BONDIA® ARUBA
Dialuna 17 di Juli 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Riba 4 mil Venezolano a participa den consulta popular



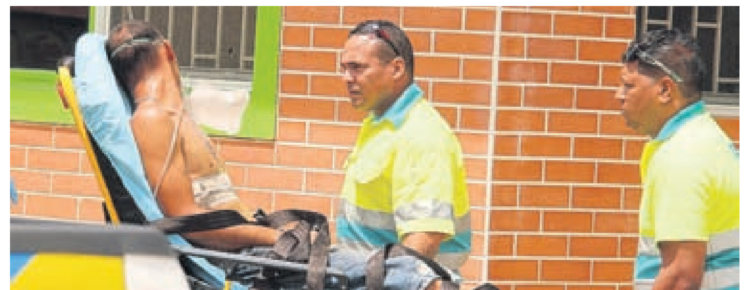
Pagina 3 y 7

Arubano Geneitha Russell ta Reina Zomer Carnaval na Rotterdam



Pagina 15

Hoben di 13 aña ta hinca homber cu sker



Pagina 13



Trahadonan di TeleAruba disgusta lo busca representacion sindical

Pagina 3

Desconoci ta tira molotov riba cas



Pagina 12

$30,000 Summer EXTRAVAGANZA
JULY 3 – AUGUST 25
WIN 1 OF 24 IPADS
AND A SHARE OF OVER
$20,000 IN FREE SLOT PLAY!
DRAWINGS EVERY FRIDAY AT
10PM, 11PM AND MIDNIGHT
THREE PRIZES EACH HOUR!
Earn entries daily with slot and table play.
Alhambra CASINO AND SHOPS
Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • casinoalhambra.com

BONDIA ARUBA

NA CAMINDA PA ELECCION 2017

Statistics for 'Barman mester haya boet pa sirbi hende cu ta burachi?'

Consumo exagera di alcohol ta un problema grandi den nos comunidad, di esey no tin duda. Realmente nos por bisa cu alcohol ta e droga number uno entre nos hendenan cu tin problema di adiccion. Ta trata anto di un droga cu ta completamente legal, no mas cu e benta ta regula, den e sentido cu bo no por para na skina di caya cu un caha di alcohol anto bende.

Benta den tienda y supermercado ta regula, como tambe den bar y restaurant. Cu esey ta yuda suficiente pa restringi e uzo ilimita di alcohol, por ta obheto di duda. Polis por taha bo di sinta banda di lama cu un bahul di auto yen di bebida, suficiente pa tumba un toro? Probablemente, tanten bo no subi den e auto y cuminsa move, cu bo dies y pico tragonan den curpa, nada di accion lo tuma luga.

Y con ta para cu eventual medida pa evita cu consumo excesivo di alcohol ta bira un problema grandi, den e luganan cu tin permiso pa bende alcohol, manera un bar of restaurant? E empresa no tin cierto responsabilidad pa su clientenan, cu mester por yega nan cas sano y salvo? Of nan por djis limita nan mes na bende alcohol cu esun cu kier, y cuanto e kier, y cuanto e por paga? Un empresa no ta responsabel pa e efecto cu e producto cu e ta bende, tin riba su clientenan? Bo por keda sirbi bebida na un persona cu obviamente a haya tanto di bebe, cu e ta cuminsa bira un problema pa su mes, y pa otro? No mester tuma na cuenta cu e persona no ta na su cas ainda, cu posiblemente e ta bay core un vehiculo, cu tur e consecuencianan cu esaki por tin? Of e opinion ta cu cada ken ta responsabel pa nan mes, cu esey ta parti di libertad individual y cu e mes ta unico responsabel?

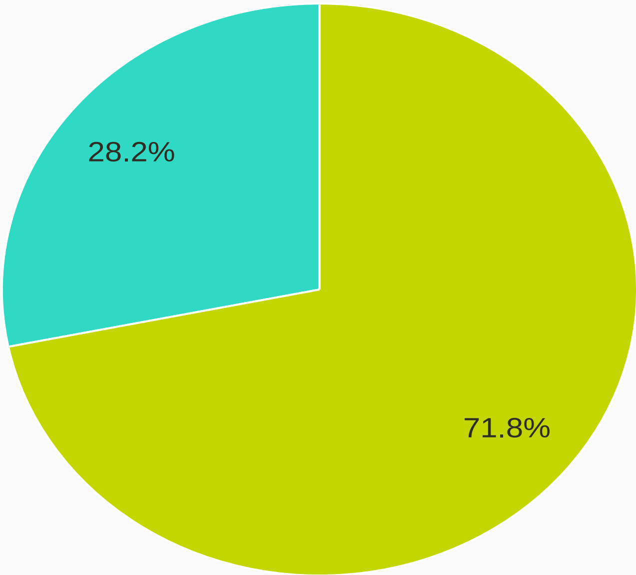
Kico nos ta pensa: mester bin regla, si of no, pa gerencia y personal di establecimento cu ta sirbi alcohol, ta obliga di stop di duna alcohol na persona cu obviamente ta bao influencia caba? Y cu consecuencia legal si nan no ta cumpli?

Tur siman nos ta publica e resultadonan di un poll riba un ponencia hunto cu un splicacion neutral di e topico. E poll aki por haya riba nos website BonDia24.com.
Den e matrix bo por mira kico e partidonan politico participando den e eleccion 2017 ta vota. Riba nos Facebookpage nos ta publica e videonan di tur partido unda nan ta motiva nan contesta di si of no riba cada ponencia.

	SI	NO
ABO	X	
AVP	X	
CURPA	X	
MAS	X	
MEP	X	
POR	X	
PPA	X	
RED		X
UPP	X	

Views
Upgrade to business
Leads
Upgrade to business

Result report



Answer	Votes
Si	71.8% / 28
No	28.2% / 11

Total votes: 39

Venezolanonan (4345) a participa masalmente den consulta popular



ORANJESTAD – Ayera for di oranan di mainta tempran prome cu e consulta popular Venezolano a habri oficialmente, ya caba cantidad di hende di e pais bisiña aki a congrega dilanti di Cas di Cultura. Final di dia a conta 4345 voto.

Tanto residencia na Aruba como turista, a bay deposita su voto riba pa duna nan opinion riba tres pregunta fundamental:

1. Ta rechasa y no ta reconoce e realisacion di un asamblea nacional constituyente proponi pa Nicolas Maduro sin e aprobacion previo di pueblo Venezolano? 4333 a vota si, 9 a vota no (nulo 3).

2. Ta demanda di Fuerza Armada Nacional Bolivariana cu nan ta obedece y defende e Constitucion di aña 1999 y ta respalda e decisionnan di Asamblea Nacional? 4328 a vota si, 12 a vota no (nulo 5).

3. Ta aproba cu ta procede cu e renobacion di 'Poderes Publicos' segun estableci den Constitucion, manera realisacion di eleccion y formacion di un gobierno nobo di unidad nacional? 4330 a vota si, 9 a vota no (nulo 6).

Laura Luces kende ta miembro di e grupo cu a organisa e consulta popular of 'plebiscito' aki na Aruba a expresa su satisfaccion pa e acogida di e actividad aki cu el a cualifica como uno 'democratico y pacifico'. E ta laga sa cu tur cos tabata desaroya den bon ambiente y sin niun incidente. Sinembargo mirando e cantidad di hende nan a dicidi di prolonga e clausura di 4'or atardi pa mas laat pa asina tur hende por participa.

E ta conta cu alrededor di 1.500 Venezolano ta aparece den e censo electoral di Conseho Nacional Electoral (CNE) pa vota na Aruba. Sinembargo sra. Luces ta cuestiona e echo cu e Consulado di Venezuela pa aña a percura pa limita e registro di hendenan cu ta contra di e gobierno actual den e censo di CNE. E ta haya cu esaki ta un prueba 'cu e Consulado Venezolano a viola nos derechonan politico'.
El a agrega cu berdaderamente esaki a bira un exito. "Nos ta sumamente agradecido y sorprendi di e cantidad di hendenan cu a bini pa eherce nan derecho di vota. Nan kier un Venezuela mas completo cu paz, harmonia y unda nos tur lo por biba den comunidad y como ruman."

Observador local
Pa garantisa e transparencia di e proceso aki tabatin un grupo di observador local, mas tanto Arubianonan y no Venezolano, entre nan Alvin Arends, Edwina Henriquez; Milton Ponson y Atan Lee. Bon Dia Aruba a papia cu e observador Alvin Arends kende a elogia e forma civilisa di e proceso aki. "Mi ta wak hopi fluidez den e preparacionnan. Kiermen e ta bayendo hopi bon."
Igualmente e parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP) a haci acto di presencia pa mustra su sosten na e actividad democratico aki. E ta bisa aki cu su bishita ta pa brinda apoyo y particularmente den e parti democratico. "Mi ta kere cu esaki ta e miho manera cu bo por expresa bo mes na momento cu bo ta sinti cu un pueblo mester duna su bos."

Ambiente
Nos por a ripara un ambiente festivo dilanti di Cas di Cultura, harmonisa cu musica di e folklore Venezolano. For di mainta te atardi e rij di hendenan tabata basta largo. Algun di nan tabatin paraplu pa protege nan mes di e solo pisa di merdia. Un di nan tabata Arnet Luque kende tin 6 aña bibando na Aruba. El a bin vota den e consulta popular aki pa expresa democraticamente su mal contra e gobierno Venezolano. "Nos kier un cambio. Nos kier un miho Venezuela. Nos kier libertad, siguridad y pa e hendenan stop di sufri di hamber". E ta laga sa cu a pesar cu nan ta Aruba nan ta sufri pa nan famia na Venezuela cu no tin cuminda y cu ta sufri hamber; y nan por ta leu di Venezuela pero no ausente di dje. E tabata un funcionario di departamento di Impuesto na Venezuela, pero el a perde su trabou 'pasobra mi a pensa diferente'.



Trahadonan disgusta di TeleAruba lo busca representacion sindical

ORANJESTAD – "E trahadonan di TeleAruba ta bastante disgusta", asina presidente di sindicato STA, Diego de Cuba ta declara na Bon Dia Aruba.

Ta asina cu un grupo di trahadonan a acerca STA pa afilia na e sindicato aki; y e sindicato lo pidi pa un referendum; a pesar cu STA a pone un stop na e cantidad di companianan afilia na nan. Sinembargo den e caso aki, STA ta kere cu e trahadonan di TeleAruba ta merece miho.

"TeleAruba ta nos planta nacional y locual ta pasando akinan no ta bon. Mi ta sinti cu practicamente nan ta convertiendo TeleAruba den un di dos ATV", sr. De Cuba ta bisa. Tin mas o menos 21 trahado di TeleAruba cu eventualmente lo ta interesa pa afilia na STA, segun e.
Den pasado sindicato FTA a yega di representa e trahadonan di TeleAruba; pero un mayoria di e trahadonan grandi aki no ta traha mas cu e planta di television. Aworaki e trahadonan ta yenando e formularionan como rekisito pa oficina di Mediador di Gobierno lo por convoca un referendum. "Mi ta kere cu den transcurso di e siman aki nan ta keda cla", sr. De Cuba ta bisa.

Malcontento
E motibo di malcontento di e trahadonan di TeleAruba ta varia, pero e principal di nan tin di haber cu salario. E lider di STA a cualifica esaki como 'un situacion penoso'. El a bisa cu ora e mes a mira e salario di e trahadonan nan ta haya cu berdaderamente, e trahadonan di TeleAruba tabata gana miho salario. "Pero ora mi a mira e salario cu nan ta ganando, m'a keda sorprendi con nan salario ta asina abou." Igualmente el a laga sa cu nan beneficio tambe ta laga hopi di desea.



‘Problemanan social tambe ta psicologico’

ORANJESTAD - Tin un carencia di colaboracion den e parti di husticia y psikiatria pa ora ta trata cuido mental. Pero segun psicologo Dimitri Halley, e ta opina cu tin un aliansa actual cu no ta sano entre nan dos. E psicologo ta splica cu psicologia mester cuminsa hunga un rol mas grandi den nos comunidad pa trata cu problemanan mental/social.

Manera cu nos a informa siman pasa, sr. Halley a trece pa dilanti cu aworaki e modelo cu ta wordo uza pa trata cu hendenan cu ta na KIA pero cu tambe tin problema mental y di adiccion, ta mas medicina. E ta enfatisa manera nos a publica den e ultimo entrevista, na Aruba no tin cuido mental manera mester ta. E scolnan a cuminsa sinti efectonan di esaki pero tambe husticia, mediconan y tur otro caminda . “Anto e ta bira impagabel y no lo por maneha esaki tanten cu no sinta serio primordialmente cu hendenan cu nan estudio ta bay riba e mente anto dialoga cu nan. Un psikiatra no a siña pa psicologia.”

Conflicto di interes

“Ta un tipo di conflicto di interes bo por bisa pasobra awor cuido pa adicto ta cay bao ministerio di Husticia. Kiermen bo tin cu wak e ora ey, si bo maneho ta pa sigui brinda remedi pisa asina ki, ora tin explosion volcanico den sociedad bo tin dos pechi bisti,” sr. Halley ta comenta. Aworaki tin un colaboracion cu intencion di expande esaki den termino di remedi psikiatrico y problemanan di hendenan cu ta criminal. Pero nan mester bay mas den un solucion psicologico segun sr. Halley pasobra e solucion psikiatrico ta ‘volcanico’.

Psikiatria y psicologia ta diferente

E ta splica nos cu algun maestro di scol no ta compronde suficiente pero mayoria sa si cu nan no por anda cu e problemanan di comportacionnan Mediconan tampoco no tin suficiente conocemento di psicologia segun sr. Halley, pa un of otro manera e psicologonan a wordo poni un banda. AZV no ta cubri e tratamento y bo ta sigura solamente ora bo tin un seguro extra. “No tin hustificacion. Pasobra si bo ta bisa cu bo kier un trayecto adicional den nan estudio, mester a percura pa esey. Nos tin 15 aña minimo ta sclamando riba e tereno aki. Aworaki practicamente e seguro ta duna bo cobertura pa solamente e psikiatra.” E ta sigui bisa cu awendia e psikiatra ta practicamente papia tres minuut cu e pashent anto e ta dun’e pildonan. “E no ta bay traha na e fundeshi di e problema.” Sr. Halley ta splica nos cu a bini un tipo di confusion pasobra psikiatria a drenta e mundo medico. “P’esey nan ta mas lihe wak problemanan mental como chemical imbalances. Pero esaki ta un reflexion di un psychological imbalance. “

Problema social

E ta sigui bisa nos cu problema social tambe ta uno psicologico. “Esaki ta bon pa partidonan politico tuma nota di dje mirando cu nan ta uza hopi e palabranan problema social. Pobresa por ehempel no ta djis economico. Pobresa ta un tipo di mentalidad.” Sr. Halley ta sigui elabora riba e ehempel aki bisando cu si bo a lanta cu un mama, tata of wela cu tur tabata pensa cu nunca nan lo por sali for di pobresa, esaki ta keda programa cu bo.

“E ta deep programming con bo ta lanta como un mucha y kico bo famianan tabata hinca den bo cabes. Mayoria di nos tin tambe programacion religioso cu ta devastado y cu tin e pueblo completamente confundi. Y no tin nada pa trata cu e nivel di e problema eynan.” Celebro no ta e mente Sr. Halley ta splica nos cu e colaboracion entre psikiatranan y psicologonan no ta mucho bon. Hopi ta kere cu problema mental ta un problema celebral, pero Halley ta enfatisa cu e celebro no ta e mente. “Esaki ta cosnan cu ta conoci mundialmente caba. E cos aki ta old school pero e ta bon pa negoshi.”

E ta sigui bisa: “Departamento di Asuntonan Social tin un par psicologo y terapista relacional. Pero scucha esaki atrobe: of nos ta hink’e den e skina psikiatrico of den e skina social. Asuntonan Social tampoco no ta compronde e problema realmente pasobra atrobe e problema ta psicologico, e no ta social.” Sr. Halley ta bisa cu si bo percura pa hisa sueldo minimo of percura pa bijstand of purba di yuda nan cu trahado social, esaki no soluciona e problema ainda.



Post Slavery Syndrome

Un mayor cu a wordo abusa sexualmente, ta probabel cu e ta bay abusa di su yiunan segun sr. Halley, nada no lo por stop esey. “Un hende cu a lanta cu programacion di pobresa no lo sali cu djis ayudo di bijstand. E palabra ta mental set. Si bo no tin e mentalidad corecto, no tin nada cu ta bay cambia e ruta di un persona asina. E cos aki ta inter generational. E herencia psicologico cu abo ta haya di bo mayornan, ta bin di nan mayornan etc.”

Sr. Halley ta conclui mencionando e ‘Post Slavery Syndrome’: “Mas cu abo no a lanta den sclavitud, el a wordo pasa pa bo den e sistema di creencia. No ta por nada cu bo ta saca un persona por ehempel for di un bida di caya. E ta bay hopi mas profundo. Anto ningun instancia no tin e comprension ni capacidad pa trata cu cos aki. Nos ta djis purbando di trata cu e efectonan di e expresionnan, pero cuanto hende ultimamente bo ta bay por pone den KIA?”

No ta tur chauffeur di truck di acuerdo cu solucion di DOW

ORANJESTAD – Departamento DOW pa medio di un comunicado, a bisa cu nan a yega na un acuerdo entre contratista Mota Engil y representantenan di doñonan di truck. Pero manera Bon Dia Aruba a compronde for di un chauffeur, no ta tur hende ta di acuerdo cu solucion presenta.

Despues di a protesta diabierna atardi, chauffeurnan di truck a marcha direccion di DOW pa confronta e departamento y e contratista pa por bin na un acuerdo pa e situacion na Watty Vos Boulevard. Segun DOW cu a manda un relato despues nan a yega na un solucion. Pero no tur ainda ta contento.



“Ta parce cu parti di e grupo a bay cu e Portuguesnan. Segun nos a compronde diasabra caba nan a cuminsa saca cos for di waf. Ami ta kere cu parti di e grupo a wordo cumpra pasobra nan ta traha pa cheap labor. Nos tur no ta traha pa cheap labor,” un chauffeur ta comenta na Bon Dia Aruba . No ta conoci si e parti di e grupo cu no ta contento, lo bay den accion di nobo.

DOW su solucion

Director di DOW Marlon Croes ta bisa cu nan a sinta hunto cu e contratista Mota Engil y e contratistanan malcontento diabierna anochi. Unda nan a duna un splicacion di e e proyecto Watty Vos Boulevard y con e concepto PPP (Public Private Partnership) ta funciona. Sr. Croes a demostram, asina el a indica den e relato, comprension pa e preocupacion di esunnan cu a protesta y intermedia pa asina por yega na un acuerdo cu ambos partido por biba cu ne.

“E prome parti di e solucion ta cu e ekiponan cu e contratista a manda busca for di exterior y cu actualmente ta riba tereno di waf na Barcadera, den gran parti lo no ser uza pa awor aki. Siguientemente lo duna oportunidad na esnan cu a protesta pa demostra cu nan tin ekipo pa brinda servicio na e contratista Mota Engil trahando riba e proyecto Watty Vos Boulevard. E contratista solamente lo ser permiti pa saca e ekipo mas pisa y crucial cu ta sumamente necesario pa realisa cu rapidez e trabaonan cu ta coriendo cu algun retraso.”

A ser acorda cu dialuna atardi e grupo di esnan cu a protesta lo bini cu nan lista di ekipo pa asina nan por drenta di biaha den negociacion cu e contratista pa trabao. DOW a priminti di ‘lo sigui brinda su asistencia na e situacion cu a surgi pa asina companianan Arubano y nan ekiponan haya un oportunidad husto pa participa den proyecto’.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion

Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial

Radisson all over again?

Exclusion di contratista local ta ripiti…

Un situacion cu a causa conflicto grandi den partido AVP, y cu a duna inicio na e proceso di decadencia cu a hiba na e derota aplastante di 2001, tabata e scandal di renobacion di Radisson hotel. A viola tur tipo di regla di administracion financiero drechi, den preparacion y ehecucion di e proyecto. Finalmente, e asunto di renobacion a costa mas cu traha un edificio completamente nobo. Tabatin hasta intento na nivel di gabinete pa stroba empleadonan publico di haci nan trabao, entre nan e actual lider di partido MEP, cu e tempo ey tabata inspector di impuesto. El a para firme pa laga e funcionarionan publico haci nan trabao. Dia e inspeccion a tuma luga, polis no tabatin man suficiente pa gara ilegal cu tabata core bay tur banda. Como danki, e fiscal Hulandes cu a dirigi e accion a ser manda Hulanda un poco tempo despues.

Banda di tur e detayenan cu a sali tocante e diferente formanan di fraude cu lo a tuma luga, tabatin e problema tambe di e exclusion di e contratistanan local, cu tabatin e capacidad pa tuma e renobacion na nan encargo y hasta algun di nan tabatin bon conexion cu e partido en cuestion. Asina mes nan a keda exclui, pero e scandal a bira un di e clabonan na e caha di morto di e gabinete AVP/OLA, den eleccion di 2001. Historia ta ripiti awor? Diabierna awa a pasa hariña aparentemente pa e doñonan di truck y material pisa, cu tabata bao di e impresion cu nan lo ta envolvi den e proyecto cu ta den man di e compania Portugues Mota Engil. Ta parce cu den e caso aki tin, no pa prome biaha, acuerdo entre gobierno y contratista cu e ultimo aki ta haya man liber pa organisa e trabao manera nan ta haya ta bon, cu importacion di material y posiblemente personal tambe. Ayo atrobe, na e promesanan haci na e trahado y contratistanan local. Y nos no ta kere cu ta trata aki di caso incidental. Nos por corda tur e confusion relaciona cu e compania Venezolano cu a gana e bid pa construccion di e Linear Park. Nan no a caba e proyecto y a keda debe impuesto y prima social na caha di gobierno. Esey no ta tur. Na dos ocasion tabatin problema cu empleo di trahado local den renobacion di hotelnan cu e cadena Riu a adkiri. Esaki ta djis parti di e lista cu por traha den e sentido aki. Proximamente ta bay tin e rehabilitacion di e refineria, unda si tur cos bay bon, segun gobierno ta bisa, trahadonan local lo haya prioridad. Ban spera cu ta berdad. Di otro banda, nos tin varios luna di no tende nada mas di e 'Citgo-desk' cu gobierno a institui, mucho menos con ta para te awor cu empleo di trahado local.

Haciendo un 'side step' cu un asunto cu ta relaciona cu e refineria, nos ta desea di comenta riba un noticia cu ta circula den e dianan aki, den cual supuestamente un articulo di Oil & Gas Journal ta haci referencia na stop di e proyecto di e refineria pa Citgo, pa motibo di investigacion cu lo ta tumando luga encuanto labamento di placa via Aruba, den cual dos ministro di Aruba lo ta envolvi. E articulo pa varios motibo tabata mustra sospechoso y asina leu cu nos a averigua, no ta sali di e fuente informativo menciona. E pregunta cu ta surgi ta kico e personanan cu ta manda e tipo di informacion eroneo, ta pretende di logra. Cu cierto parti di prensa lo duna credibilidad na e tipo di 'fake news' aki? Di parti di nos redaccion nos por bisa cu e realidad di tur dia caba ta suficiente interesante y tin ora hasta fascinante, cu e tipo di intento pa bruha tera, di cualkier banda cu e por ta bin, no ta haci falta. Cu un ministro ya den estado di sospechoso principal, y otro na caminda, nos no ta descarta cu por tin mas caso di corupcion, pero cu nos lo analisa ora cos yega asina leu, no prome.

Y pa regresa na nos tema principal, nos mester observa cu varios incidente cu ta mustra riba maneho deficiente o incorecto di e gobierno aki a cuminsa sali na superficie. Miles di usuario di smartphone sin conexion, ausencia den e debate e siman cu a pasa, problema den cuerpo policial cu falta hende y material, menasa na frontera pa ciudadano cu debe belasting den pleno periodo di vacacion… y awor tambe pleito cu e grupo di propietario di ekipo pisa. Tur esaki ta puro casualidad? No ta cosnan cu ta na fabor di un gobierno den campaña, al contrario. Nos ta custumbra di mira un gobierno haci tur cos den campaña pa complace e votado, no loke nos ta mira awor. Asina sigur di gana nan ta cu nan por 'afford' tur esaki? E uniconan cu no ta keha, ta e empleado publico, cu lo por conta cu gobierno ta cumpli 'al pie de la letra' cu loke a acorda pa cu indexering.

BONDIA ARUBA



14 pasahero a muri y 26 a keda herida den un autobus cu a kima na Ecuador

ECUADOR (Deutsche Welle).- Diescuatro persona a muri y 26 a keda herida den un accidente di un autobus na Ecuador, cu a tuma lugar riba un caretera cu ta uni e provincia di Pichincha y Santo Domingo de Tsáchilas (na centro-norte di e pais), Sistema Integra di Seguridad di Ecuador a informa.

Ministerio di salud publico a splica cu e grupo di 26 herido a ser hiba pa siete hospital, pa motibo di hopi lesion cu nan a haya den e accidente. Ainda autoridadnan no tin informacion di e causa di e accidente aki.

E autobus a cay den un abismo y despues a pega candela. Grupo di rescate di Ecuador a yuda varios persona cu a keda atrapa den e autobus. E accidente a tuma lugar na kilometer 30 di e caretera Alóag-Santo Domingo. E autobus cu a kima tabata opera riba e ruta di Quito-La Maná (centro-norte di pais).





Edificio a explota y a laga 26 herido na Colombia

COLOMBIA (ElColombiano).- 26 persona a keda herida, entre nan cinco menor di edad, despues cu e edificio Torres de Andalucia, den norte di Bogota, a explota.

E emergencia a tuma lugar diadomingo marduga.
Pedro Higuera, hefe di bombero di Bogota a splica cu un ekipo ta evalua henter e structura di e edificio y nan ta traha riba un control di e gas cu por ta presente den e lugar, pa asina haya sa e causa real di e explosion. E prome hipotesis ta cu un acumulacion di gas a causa e suceso aki.

Entre e hendenan cu a keda herida, tin 11 muhe, 10 homber, 3 mucha muhe y dos mucha homber. 7 persona mas a haya atencion medico na e lugar, pasobra nan tabatin herida leve y no mester a bay hospital.



Cuba falta mas di 880.000 vivienda

CUBA (ElNuevoHerald).- Cuba a registra pa fin di 2016 un deficit di mas di 880,000 vivienda den henter e pais, unda tin 3,8 miyon hogar, un fondo habitacional por lo general deteriora y cu problema "critico" den centronan urbano manera La Habana y Santiago de Cuba.

Entre e principal causanan di e problema aki tin e "perdida di capacidad habitacional debi na e deterioro di e edificionan," cu pa mayoria tin mas di 30 aña, asina directora general di Vivienda di Ministerio di Construccion, Vivian Rodríguez, ta declara den medionan oficial di e isla.
Den un informe pa e comisionnan di e Asamblea Nacional (parlamento di un solo camara), cu ta reuni na La Habana, sin acceso pa prensa di exterior, Rodríguez a señala "problema critico" den algun di e zonanan cu mayor densidad poblacional.
Segun dato oficial, e capital Cubano tin un deficit di 206.000 vivienda, e provincia di Camagüey a registra un falta di 71.000 hogar, mientras cu e provincianan oriental Holguín y Santiago de Cuba ta esunnan mas afecta despues di la Habana, cu 147.000 y 103.000, respectivamente.
E funcionario a splica cu e programa di terminacion di vivienda pa 2017 "ta presenta atraso, pues di un plan di 9.700 cas a termina solamente 5,722".
Encuanto subsidio pa restauracion di vivienda y construccion di "unidad basico habitacional," e responsable di Vivienda a precisa cu a completa 56.235 expediente di 107,981 caso aproba pa e aña aki.
Gobierno Cubano a destina mas di 3.000 miyon peso Cubano (como US$120 miyon) desde cu e programa di subsidio a cuminsa na 2012, di cual a keda ehecuta te cu 2016, poco mas di 70% di e total, segun cifranan oficial.
Bishita di e diputadonan na 120 municipio di e pais a demostra cu "ta prevalece retraso den cumplimento di e e cronograma di ehecucion, mal preparacion di e obranan, retraso den entrega di urbanisacionnan y un control deficiente di calidad durante e proceso di construccion," e nota ta bisa.
Ademas, otro informe presenta na e comision, a refleha "e insuficiente control den e tiendanan di material di construccion y e lentitud den duna respuesta na e tramitenan di e poblacion."
En vista di e problema, Cuba ta proyecta un strategia a mediano plazo pa mehora su fondo habitacional, apoya pa e incremento di produccion local di material, aumento di capacidad di construccion y introduccion di tecnologia nobo.
Vivienda ta un di e principal problemanan social di Cuba, y na 2014 como 40% di su mas di tres miyon vivienda tabata den mal estado.
Desde tres aña pasa te awor, e deficit general a aumenta cu 200,000 vivienda; apesar cu gobierno a habri na 2010 e concesion di licencia di construccion y a libera benta di material, ademas di impulsa un plan di credito y subsidio.



Na november di 2011 a duna luz berde pa compra di vivienda entre persona particular, un posibilidad cu tabata prohibi durante decada y cu tabata un di e medidanan mas popular di e plan di reforma di gobernante Raúl Castro, pa "actualisa" e modelo economico socialista di e isla.
Na februari ultimo gobierno a anuncia regulacion nobo pa e sector, cu den actualidad a yega na prijsnan fuera di alcance di e Cubano di averahe, cu awor por haya cas cu no ta acaba, o legalisa vivienda construi sin documentacion estableci.

Dentro di e normanan ta destaca e benta "di un vez so" di 16.887 vivienda social den ehecucion na ciudadanonan di e isla, cu por paga e valor di transferencia di e inmueble y mester termina nan dentro di cinco aña, periodo den cual mester drecha y legalisa e vivienda.



Oposicion Venezolano: "Participacion na plebiscito a supera tur expectativa"

VENEZUELA (InfoBae).- Vice-presidente di Asamblea Nacional di Venezuela, Fredy Guevara, dirigente di oposicion, a bisa cu participacion na e consulta popular di oposicion contra Asamblea Constituyente, a supera nan expectativa den prome tres ora di inicio di e proceso.

"Nos a verifica cual lugar tabatin un participacion hopi halto, y nos a dicidi pa hiba material di un punto pa otro, di caminda cu tabatin un participacion medio.

Ningun punto a registra un participacion abao, ningun sitio tabatin un participacion mas abao cu nos tabata spera," Guevara a informa desde centro di operacion di plebiscito na Caracas.



Guevara a bisa cu tabatin punto di consulta cu un participacion di entre diez y binti porciento mas halto cu nan tabata anticipa.

El a splica cu den algun caso particular, algun punto di votacion tabatin dobel di e participacion spera, pa tal motibo el a indica cu nan a activa un proceso di "ingenieria electoral", pa evita algun retraso den e proceso.

Guevara a bisa cu e proceso di votacion tabata hopi lihe. Personanan cu a participa den e consulta a tuma dies of diescinco minuut, pa manifesta nan intencion di voto.





"E situacion aki ta mustra cu pueblo di Venezuela ta mas eficiente, cu un institucion cu tin hopi placa, cu a gasta miyones di dollar pa cumpra mashin di votacion," el a splica tocante Conseho Nacional Electoral di Venezuela.

E dirigente di oposicion a splica cu pueblo a haya sa e resultadonan di e proceso mas lihe cu e tempo cu normalmente ta tuma un proceso participativo of electoral na Venezuela.

Julio Borges, presidente di Asamblea Nacional a splica cu 2030 centro di votacion cu nan a prepara tabata traha na 100 porciento.

Nan a dicidi pa cambia cuatro centro di votacion di lugar, solamente.

E plebiscito opositor a tuma lugar sin colaboracion di poder electoral di Venezuela (CNE), y tabatin como obhetivo haya sa si Venezolanonan ta di acuerdo of no, cu e cambio di constitucion cu presidente Nicolas Maduro ta propone, como tambe haya sa si pueblo kier instala un gobierno di transicion na Venezuela.

E proceso cu Venezuela a experimenta diadomingo a cana na mesun ora cu un simulacro electoral cu CNE a prepara, como un practica di e proceso di eleccion di constituyente, cu lo tuma lugar dia 30 di juli.



Autoridad a confisca 1500 sapo pa usa como afrodisiaco na Peru

PERU (Biobio).- Autoridad di Peru a confisca 1520 sapo cu nan tabata purba di usa pa prepara bebida afrodiasiaco na un mercado di Lima – Peru, Servicio Nacional Forestal y di Fauna Silvestre di Peru a informa (Serfor).



E 'batracio'nan (un especie di sapo) a ser comisa na momento cu tabata biaha den tres saco di polietileno, den un compartimento di un autobus na norte di Peru, Serfor a informa.

E grupo di bestia aki ta bibo ainda, pero nan ta un tiki deshidrata.

"E especie aki traficante na capital di Peru tabata purba di bende, pa despues usa den preparacion di un bebida medicinal y den diferente preparacion di cuminda afrodisiaco," Rafael Velásquez, hefe di Serfor a splica.

E balor di mas di mil sapo confisca ta 3 mil dollar.

E bebida den cual ta usa sapo pa su preparacion tin hopi beneficio y propiedad curativo y afrodisiaco, segun experto specialisa den practica curativo cu poder special, den diferente cultura di America Latino.

Algun ta yama e bebida y cuminda prepara cu sapo e "viagra di Inca".

Persona cu ta impulsa e consumo di sapo, ta sigura cu e ta yuda pa mehora debilidad di cerebro, cu ta combati anemia, tos, problema cu bronkio, astma, stress, nervio y impotencia sexual.

CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY ARUBA
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA ARUBA
CAMARA DI COMERCIO Y INDUSTRIA ARUBA

KAMER VAN KOOPHANDEL
EN NIJVERHEID ARUBA

ANUNCIO

Entrante awe e listanan di votador, tanto pa "KLEINBEDRIJF" como "GROOTBEDRIJF", valido pa e periodo 2017-2018, ta disponibel pa revision na oficina di KvK. E listanan lo ser publica den "Landscourant" di 21 di juli 2017.
E nomber di e votadornan y e Kiesverordening KvK ta aparece riba nos website www.arubachamber.com

Tur persona registra den e Registro Comercial ta autoriza pa pidi coreccion di e listanan aki. Peticion pa coreccion a base di e siguiente motibonan mester wordo haci por escrito no mas tarda cu 15 di augustus 2017:
- e peticionario mes o cualkier otro persona no ta aparece riba e lista;
- e informacion di personanan riba e lista no ta corecto o
- e peticionario o cualkier otro persona mester wordo elimina for di e lista como cu e no ta cumpli cu e criterionan fiha den Ordenanza di Eleccion.

Criterionan principal pa adkeri derecho di voto activo ta cu e persona mester ta registra den Registro Comercial pa un periodo minimo di 12 luna prome cu e fecha di referencia pa compilacion di e lista (31 di juli 2017), y cu e persona mester tin nacionalidad Hulandes y ta inscribi na Censo di Aruba.

Resultadonan di examen di Havo/VWO miho cu a spera



WILLEMSTAD – E resultadonan di examen di e aña di scol 2016-2017 na Corsou ta miho cu a spera, mirando e adaptacionnan cu a introduci na januari 2016 na e diploma di Havo/VWO.

Asina e directivanan di scol local ta haya, segun Ret Karibense. Na 2014 e minister Hulandes Jet Bussemaker a palabra cu Corsou cu na 2016 i 2017 lo haci e diploma nan igual na e nivel Hulandes.
E adaptacionnan aki ta nifica cu aworaki un alumno mester tin un promedio di 5.5 pa su examen general cu solamente un 5 pa un di e tres materianan principal, esta Ingles, Hulandes y Wiskunde.
Mas o menos 81 porciento di e candidatonan di VWO y 64 porciento di e candidatonan di havo a slaag e aña di scol aki. Esaki ta e resultado provisional despues di e herexamen.
“Si bo wak e cifranan di ultimo añanan, bo no ta mira mas cu algun porshento di diferencia”, Lisette Van Lamoen-Garmers, director di e Fundacion RK Schoolbestuur, esun di mas grandi na Corsou, ta bisa.
Di tres adaptacion Pero mester introduci un di tres adaptacion ainda, esta e test basico di aritmetica pa Havo, VWO y kisas VSBO. Esther Padilla-Bomberg, cabes di ETE, e centro di expertico pa examen di ministerio di Enseñansa: “E test ta midi e conocemento basico di aritmetica, cu mester keda na nivel, como cu den curso di tempo esaki por bay atras hopi”, e ta splica. Sa. Padilla-Bomberg ta bisa cu e adaptacion cu a añadi ainda mester registr’e den ley, pero e ta premira cu lo introduci esaki oficialmente aki dos aña.

“Durante mi combersacionnan cu e directivanan di scol, a sali na cla cu e porcentahe di esnan cu a slaag no a bay atras”, sra. Padilla-Bomberg ta bisa. “Un bon resultado final ta basa riba henter bo trayecto di scol y no solamente un resultado di examen final”, e ta enfatisa. Sra. Van Lamoen-Garmers ta añadi: “E adaptacionnan tin un influencia positivo riba e nivel di enseñansa, cu e garantia riba un miho conexion cu e enseñansa universitario na Hulanda y otro pais.”
‘Docente ta protagonista’ Sra. Padilla-Bomberg ta reconoce si cu e ultimo añanan e resultadonan di e examen di havo no tabata optimal y cu mester bini un plan pa mehora esaki. Segun Errol Cova, presidente di e Fundacion KPEK – ku ta dirigi riba desaroyo di enseñansa – e nivel d enseñansa fundamentalmente ta depende di e docente. “E docente ta e protagonista principal cu ta fomenta, mantene y desaroya e calidad di nos enseñansa”, sr. Cova ta haya. “Mescos cu e pasamento di e condicionnan mas severo pa e diploma Havo/VWO pa e alumno.”

“COMPRA Y VENTA”
Bachue Joyeros
Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes
Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojes
Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm
Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos
BACHUE
JOYERIA
COMPRA Y VENTA
Tanki Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com
Abo!
No tin tempo pa Laba y Seca bo Pañanan!
Pasa y Laganan na:
AQUA LAUNDRY
Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm
Tel: 587 0772
AQUA LAUNDRY

25 Monumento so ta proteha na Boneiro



KRALENDIJK – E proteccion di monumento na Boneiro for di 2009 ta regla den e Decreto di Monumento. Ocho aña despues tin solamente 25 monumento riba e lista di monumento.

E proceso ta cana masha poco poco, segun Ret Karibense.
Gobierno ta duna atencion specialmente na e banda canto di lama di Kralendijk, e boulevard caminda turista crucero ta yega y cu ta forma e parti representativo di Boneiro.
Riba un concepto di lista na e Plan di Desaroyo di Espacio Boneiro (ROB, Ruimtelijk Ontwikkelingsplan) tin 637 monumento pa proteha. E lista ta varia di Fort Oranje (1639) te cas simpel caracteristico di cuminsamento di siglo 19 y 20. E edificionan ta plama riba henter Boneiro.
A lanta e fundacion Monumentenzorg cu ya caba tabata existi, atrobe, cu un directiva nobo. Presidente Hans Rietveld mes ya caba for di 1996 ta activo cu proteccion y mantencion di monumento. E ta un di e iniciadonan di e lista di concepto. Hunto cu e directiva e ta un di esnan cu ta traha hopi pa e maneho di monumento. Net na tempo a lanta un structura bon.
Awor tin un Conseho di Monumento cu ta conseha gobierno y na december 2016 a landa e Fondo di Monumento pa e financiamento. E Fondo Nacional pa Restauracion di Reino lo a stop di duna cen na januari di 2017.
“Awor nos por dedica nos na e tarea pakico nos a lanta:, segun sr. Rietveld. “Pa adkiri edificio monumental y restaura y explota nan.” Pa esaki mester describi e edificionan prome y pone nan riba e lista di monumento proteha. Na 2012 a pone e prome diescinco edificionan riba e lista. “Lastimamente esaki no ta core bon ainda. Den e registro di monumento proteha awor tin 25 edificio. E planificacion tabata pa cincuenta bini acerca pa aña”, sr. Rietveld ta bisa.
Tesorero Evert Piar: “E proceso pa proteccion mester finalisa ainda, sino nos no por sigui.” Tres aña pasa tabatin un experto di Corsou cu kier a describi e edificionan, pero cu e tumamento di decision poco poco di gobierno e persona a hala afo. Awor ta un tiki un tiki so esaki ta sosode. Entre otro e landhuis conoci Karpata na e caminda popular di turista ainda no ta riba e lista. E landhuis ta den decadencia serio. Monumentenzorg tin e plannan cla y ta spera di por cuminsa otro aña.
Monumentenzorg lo tin gana di introduci e modelo Curasoleño di cuido di monumento na Boneiro, incluso un areglo fiscal pa drechamento di monumento “Esaki no ta existi na Boneiro”, sr. Piar ta bisa.
Diputado Nina den Heyer a priminti Monumentenzorg cu e kier papia e luna aki mes. P’esey e directiva di Monumentenzorg no obstante e caminda pisa toch tin speransa.

UNHCR satisfecho cu esfuersonan di Corsou



WILLEMSTAD – Recientemente Minister di Husticia Quincy Girigorie a ricibi representantenan di e oficina di United Nations High Comissioner for Refugees (UNHCR) pa e teritorio di Nort America, Centro Amerika, Caribe y Latino America, pa un bishita di cortesia.

UNHCR ta e organisacion internacional cu ta defende derechonan di personanan buscando asilo y kende ta reconoce como refugiado.

Segun e minister e organisacion a keda 'masha contento cu e resultado di e bishita y ta satisfecho cu e esfuersonan di nos gobierno pa cu e tema aki.'

Retonan
Minister Girigorie informa e delegacion di e pasonan cu gobierno a tuma caba pa maneha e situacion di refugiado y e retonan cu esaki ta trece. Un di e retonan ta por ehempel cu Corsou no ta forma parti di e Tratado en cuando Refugiado. Corsou na e momentonan aki ta husga di no ta cla pa forma parti di e Tratado aki, mirando e responsabilidadnan cu e pais lo tin na momento cu e bira parti di dje. Ademas, e peso financiero cu esaki ta trece tambe ta hunga un rol.

Maneho di gobierno
Aparte di esaki, ya caba Conseho di Minister a trata un proposicion di Ministerio di Husticia pa bini cu un procedura pa gobierno mes revisa e casonan di posibel refugiadonan. Pues den caso cu un persona en berdad mester di asilo politico por trece den contacto cu UNHCR.

Ora cu e maneho aki cu awor lo drenta na vigor lo permiti cu gobierno den e caso aki via di Servicio di Admision lo por tin registro di e personanan aki riba nos pais.

Mirando leinan actual, un persona ku status di refugiado no ta ricibi un permit di estadia, pero mientras e ta en espera di ayudo di UNHCR, no por deport'e.

Like us on Facebook
facebook.com/bondianoticia

www.kia.com
DYNAMIC STYLE
Dynamic Design
15inch Dynamic Wheel
Dynamic Style Fog Lamps & Side Repeaters
FIND YOUR GROOVE
RIO
KIA
The Power to Surprise
Kia Rio EX Hatchback
STARTING FROM
Awg 29,900*
Kia Rio EX Sedan
STARTING FROM
Awg 30,700*
TOPCAR
Topcar | +297-528-9500 | Caya Ernesto Petronia 21
Facebook
www.facebook.com/KiaMotorsAruba
*All prices excluding bbo/bazv. Car shown for illustration purposes only.

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA OFRECE
Señora para hacer limpieza de casa y/u oficina. Cuidar niños y gente grande
Por favor llamar
Tel. 563 8029

TA HUUR
un Apartamento di 1 camber, no muebla, exclusivo, na Companashi, Fls.750 mas un luna di deposito
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Timeshare La Cabana to rent
1 bedroom sleep 4
in: 29 march out: 6 april 2018
8 nights easter week
Tel: 583 8132 /6416184

TA BENDE
un Chreysler Sebring aña 2000 por yama 569 1513 pa test drive

TA HUUR
Time share La Cabana to rent
studio sleep 4
in: 29 march 2018 out:6 april 2018 8 nights
Tel. 583 8132 /641 6184

TA HUUR
Timeshare La cabana to rent
1 bedroom sleeps 4
in: 21 dec 2017 out: 26 dec 2017 5 nights christmas
Tel.641 6184 / 583 8132

TE HUUR
Nieuw full gem aptm
2 slpk 2 airco inverter TV Cable wifi alarm prijs p/m 1,300 1 md borg. No kids, no pets
Tel. 585 5521/ 565 3228

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Cas na Ruby di 2 camber / 2 baño mas fundeshi pa dos apartment pa Afl.328.000,00
Tel. 593 6318

TA HUUR
Studio apart. 1 pers. Fl.700 muebla y utilidades nan inclui (airco apart)
Tel. 560 4176

TA HUUR
Studio Apartment
full muebla, inclui utilidades nan Sta Cruz. Prijs 700
+ 1 luna di borg
Tel. 741 8637

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na
Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

SERVICIO PUBLICO
Ta traha cas, edificio y appartment, ta haci tur tipo di trabou di renovacion profesional y na un bon prijs
Tel. 566 1530

TA HUUR
Area di Bushiri, un cas di 3 camber / 3 baño cu pool y full muebla. Prijs Awg3.300 pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE
Spinashi planta na Aruba na un bon prijs. Tambe ta bende mata di spinashi den potchi
Tel. 567 8832

TA BENDE
Ford Edge 2007
color preto, leather interior.
service up todate na agencia
Tel. 597 7814

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA HUUR
un cas na Papaya,
Full Muebla, 2 kamber / 2 banjo
Afl.2.500,=
plus un luna borg.
Yama: **592 9966**

TA BENDE
Un Cas plus 5 apartamento
Afl. 480,000,=
Guyabastraat
Yama: 592 9966

TA BENDE
Modern style home
Located at Esmeralda 2 bedrooms 2 1/2 bathrooms veranda kitchen carpot fully fenced 5 mins m2 long lease land
Tel. 00297 594 1496

TA HUUR
un tereno propiedad 425 m2 patras di Don Jacinto, inclui un trailer cla pa biba,
awa + coriente instala
Afl.150.000
Tel. 592 9966

TA BENDE
Associated Realtors
for sale house at Ruby / Westpunt with two bedrooms and two bathrooms on 620 m2 of land with foundation for two one bedroom apartments and for $184,000
Tel. 593 6318

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

TA BENDE
Un cas di dos piso na Papilon di 4 camber y 2 baño pa 325.000,00.
Tel: 593 6318

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA BENDE
1 cama 1 persona
semi ortopedico Fls.250
1 recliner 2 persona love seat Fls.200
1 kashi pa pronkstuk Fls.200
Tel. 560 8929

TA HUUR
2 bedrooms, kitchen, diningroom & living room, 1 bathroom, airco's prepaid electricity, utilities excl.
quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

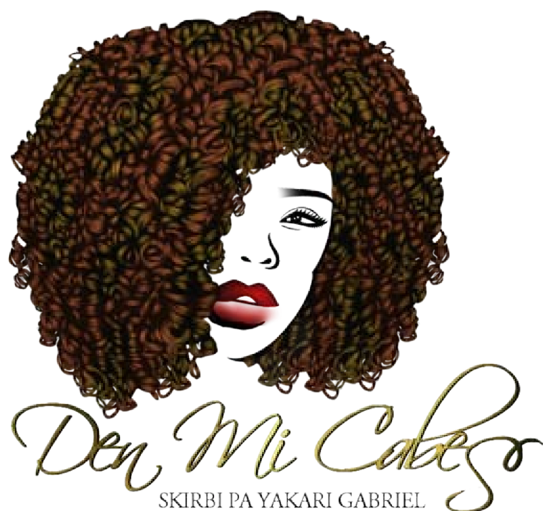
Telefon
Nomber completo:.................
Adres di entrega:.................
Adres di cobranza:.................

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com

Si bo ta nobo den wega, bo no por uza tactica bieu



ORANJESTAD - Mi hendenan, con bay! Mi sa mi ta poco laat pa papia riba e debate, pero no ta mi fout Den Mi Cabes ta sali tur dialuna, dus bear with me un poco. Como un millennial mi a sinta full e anochi atento den sala y na final mi a sali cu un tiki speransa.

Pa prome, un pluimpje pa e organisadonan, e anochi a bay netjes y riba tempo. Entre e timer y e mic cu tabata paga asina e tempo caba, tabata tin bon control riba e beurtnan pa papia. Ta di remarca cu banda di Ricardo Croes su tiramento di shade aki aya, e anochi a bay trankilo. Boso mes sa, mi no ta un hende di conflicto dus e cuenta n'ey di wak hende bringa discuti no ta mi cos. Cosnan ey ta gewoon haci mi nervio sin mester. Mi no sa si ta pasobra e anochi tabata enfoca riba millennials y e politiconan mas grandi tabata sinti cu nan debe nos respet. Podise tabata e presion di ta un miho ehempel pa e hobennan cu a haci cu nan a comporta

Aunke e preguntanan tabata mas tanto basa riba basicamente things money can fix y cambiamento di ley. Nan no tabata dje malo ey, nan a duna e politiconan basta espacio pa splica nan plan.
Mi a comenta na un amiga di mi, cu mi a sinti falta di preguntanan un poco mas humano cu lo duna di demostra e caracter di berdad di e lidernan. Pero bon, rumor has it cu tin mas debate na caminda.

Di mi parti, locual mas a sorprende mi di e anochi tabata Booshi Wever y su punto di bista progresivo cu e tabata tin. No solamente el a duna un si na matrimonio entre parehanan homosexual pero tambe e tabata e unico politico cu a menciona con colonial nos sistema di educacion ta. Esey ta echt algo di aplaudi mirando cu nos muchanan ta sufri hopi bou di e sistema Hulandes y hopi biaha pasobra nan no ta domina algo riba Hulanda su standard, nan ta wordo considera menos sabi. Esey ta un otro combersacion si.

E guy fam Arends di partido RAIZ a kibra e ijs mesora bisando cu e ta nervioso, cual a haci su tono monotono durante e resto di anochi comprendibel. E typical nice guy cu tabata tin tur hende encanta cu su charm. Pa ta un rookie, nos por bisa cu el a haci un bon trabao para banda di politiconan cu tin hopi mas experiencia cu ne. Señora Lampe di partida Curpa, wel kico nos por bisa. Na un momento nos a cuminsa yam'e Dolores pasobra e ta papia manera cu tin asina un agonia den su curason. I mean, mi sa cosnan ta duro pero señora. Algo si, el a duna e anochi hopi saus cu su personalidad.

Tambe tabata tin e master plan di PPA, Otmar cu ta djis Otmar, nos tur sa cu sea lo que sea Otmar ta sabi ora di comunica y claro Evelyn Croes cu aunke al caso y semper a contesta tur pregunta fuertemente cu claridad, a desapunta hopi ora el a bisa no na matrimonio entre homosexualnan. Mi hendenan, hopi di nos millennials ta hopi progresivo den pensamento, nos ta conoci pa ta e generacion di menos racista y menos homofobico cu a yega di existi. Hopi di nos ta pro igualdad y no tin manera di cumpra nos si bo ta contra derecho humano.

Awo, bayendo bek na mi titulo mi kier comenta cu aunke den pasado mi menciona cu hopi di amigonan tabata impresiona cu Ricardo Croes, mas e debate a sigui menos mi tabata para na su banda. Bo no por drenta un wega nobo uzando tactica bieu y segun ami Croes a gasta demasiado tempo puntando dede riba gobiernonan cu a goberna na luga di uza e oportunidad pa ilustra kico su partido tin planea pa nos. Mi a keda warda pa scucha, pero nada. Na su luga e tabata keda tira palabra pa Otmar cu Evelyn y haci bomboshi. E ta pret, entertaining, ta berdad tiki spice no ta mata niun hende.

Pero pa mi, punta dede riba un otro ora bo por enfatisa con un cambio por bin ta masha old politics. Nos a wak nos politiconan ta come otro den parlamento pa añanan largo. Nos a wak nan grita, sapatia haci drama y wak unda nos ta awo. Pues mi no ta mira, con Ricardo Croes su actitud ta di aplaudi. Awo, nos no por nenga cu e tin pueblo su tras, cu e tin nos tur bon studia. Pasobra si bo conoce pueblo di Aruba bo sa cu ta esey nos gusta. Pusha palo bou candela, cu nos ta asocia liderazgo cu un hende cu por bisa kico e ta pensa den un manera directo. Si esey pueblo kier, dal bay. No tin duda cu Ricardo Croes tin un bon cabes riba su schouder, pero e sa actitud.

Mi amigo Elton di partido ABO tabata tin mi cumpra, mi a pensa esaki ta un hende cu ta mustra di comprende bon con un sociedad ta traha. Y mientras tur otro kier a core cera frontera pa combati criminalidad, e ta e unico cu a subraya e situacion economico na Aruba cu ta haci cu nos tin hopi home grown criminals manera e mes a bisa. Pero ja, e tambe tabata contra matrimonio di homosexual pues mi no sa si millennials lo kier kijk esaki door de vingers.

Mi hendenan, speransa tin, ta hopi bon proposicion a bin dilanti durante e debate.

Sea critico, no cambia bo integridad pa un fabor politico.

Advertorial

Starbucks Aruba ta unico den Caribe cu dos koffie nobo



ORANJESTAD - Como parti di un strategia nobo y unico den Caribe , Starbucks a introduci dos sorto di koffie nobo, special pa esunnan cu ta gusta comparti un bebida special cu famia of amigonan.

Nan a introduci un koffie special, cu ta prepara na base di un gas di nitrogeno cu ta pone un scuma riba dje, y cu nan a yam'e 'nitro cold brew'.

Ta un koffie mas fuerte, cu nan a trece for di Latino America y west di Africa.

E gas ta saludabel y no toxico. Nan a conta cu e presentacion di koffie ta small y medium, pasobra ta cantidad suficiente di cafeina pa un dia.

Otro koffie nobo cu nan a introduci ta 'cold brew' cu ta prepara cu mesun koffie pero sin nitro y cu clientenan por agrega sucu, ice of lechi. Tambe e ta mas fuerte cu un koffie original.

Trahado Brandon ta splica cu ta un producto nobo y exclusivo, unico den Caribe tambe, cu bo por haya na Starbucks situa den Renaissance Market Place na Oranjestad.



Desconoci a intenta di kima un cas cu hende aden

SIVIDIVI – Diadomingo pasa di 12:30 marduga na un cas na Sividivi señora ta spierta y mira candela pafo y a core lanta su pareha cu tabata drumi.

A resulta cu desconoci a tira un molotov cocktail riba e cas y esaki a bin cay den entrada di e cas. Polis a presenta na e sitio y asina solicita departamento forensico y recherche pa presenta pa haci nan investigacion.







Problema entre gang di mucha na The Village a caba na detencion

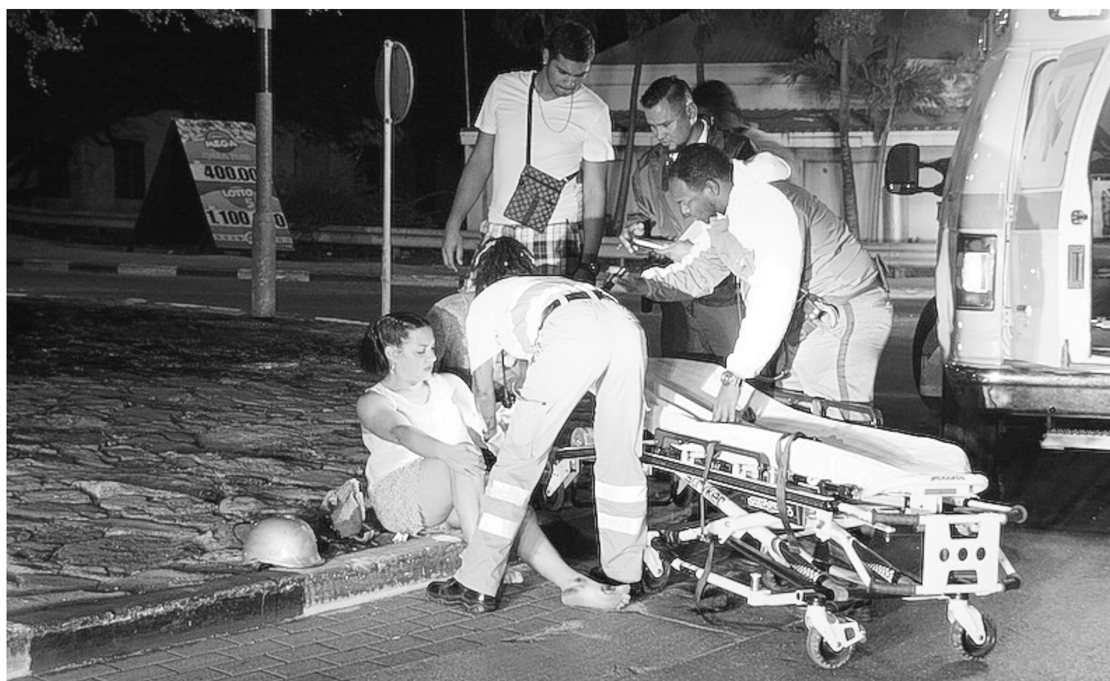
PALM BEACH – Diadomingo marduga na The Village Plaza a surgi un problema entre gang di muchanan y esaki a termina na bringamento, tiramento di piedra y boter.

Personal di siguridad a drenta accion y logra gara un di e muchanan envolvi, polisnan a yega basta lihe na e sitio y detene dos di e muchanan bay warda cu nan.





Auto a pone cu motociclista a accidenta na rotonde Seroe Blanco



SEROE BLANCO – Diadomingo madruga ta drenta informacion na Polis cu tin un accidente cu brommer y tin hende herida na e rotonde Seroe Blanco. Na e yegada di e patruya di playa a bin topa cu un dama y un homber banda di caminda riba e rotonde di Seroe Blanco y e dama ta keha di dolor.

Di biaha ambulance ta presenta tambe y unda paramedico ta atende cu e dama herida. Parce e brommer tabata biniendo di Sividivi pa e rotonde yegando un auto lo a subi su contrario cu a pone hala y cu nan a cay di e brommer y e dama a keda herida.

E auto mes cu ta cora a core bandona e sitio lagando e pareha herida atras. Polis a tuma datonan di e accident y ambulance a hiba e dama pa hospital.



Menor di edad a hinca homber bou di curason na Savaneta



SAVANETA – Diasabra pasa di 11:30 mainta polisnan cu urgencia a presenta na un cas na Savaneta caminda a tuma luga un hincamento.

Na e sitio polis ta topa cu un homber den careda di 26 aña cu hinca bou di su curason, paramediconan di ambulance cu a presenta basta lihe a brinda asistencia medico di biaha debi cu e hinca ta serio.

Cu urgencia a transporta e victima pa hospital. Polis a haya sa kende a hinca y a bay su cas cu tabata algun meter leu. Ta un menor di edad di 13 aña a hinca e persona y a keda deteni hiba warda. Debi cu e ta menor di edad no por saca su cara y recien ta bek riba caya despues di a comete algun actonan den pasado.

E hincamento aki a surgi debi na un discusion y e menor di edad a pasa man pa un sker hinca e otro.

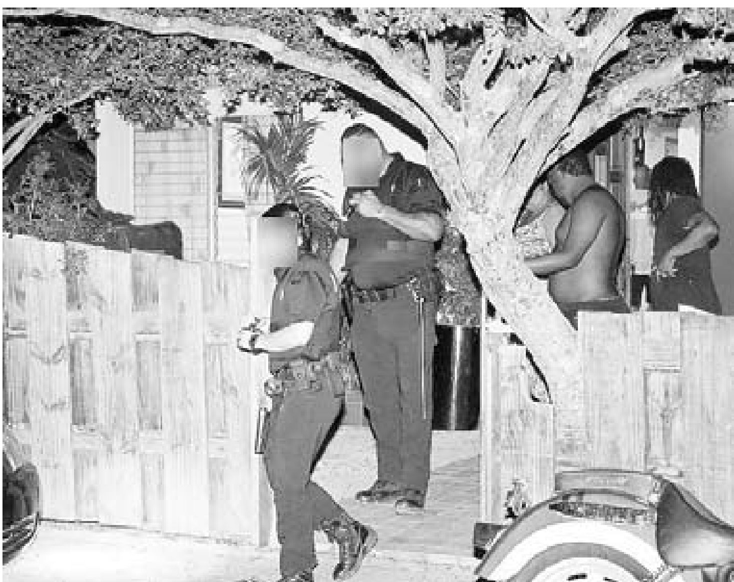


Basta huls haya benta abou despues di tiro na cas di pueblo Noord



NOORD – Diadomingo pasa di 2:30 marduga habitantenan di e casnan di pueblo na Noord, na Duartestraat a scucha tiro cay den direccion di nan cas y a mira hende ta core bay direccion Monserat.

A core yama Polis di biaha, e oficialnan cu a yega a constata cu tin perforacion di bala na e cas. Oficialnan a topa cu algun hende den Monserat y tur a comenta cu ta un auto blanco chikito y a splica e oficialnan ki tipo di auto e ta. A haya alrededor di 8 huls benta abou, a notifica departamento forensico cu a presenta pa saca potret y confisca e hulsnan.







UTILITIES ARUBA NV

Aandeelhouders van N.V. ELMAR;

12 juli 2017

Met inachtneming van artikel 21 roep ik hierbij een Algemene Vergadering van Aandeelhouders bijeen te Schelpstraat 12, op maandag 24 juli 2017 om 8:30 uur. De agenda van deze vergadering luidt als volgt;

1. Opening.
2. Ingekomen stukken.
3. Goedkeuring notulen AVA van 28 juni 2017.
4. Procuratiehouderschap.
5. Aanwijzing externe accountant.
6. W.v.t.t.k.
7. Rondvraag.
8. Sluiting.

Nadere informatie omtrent de agenda ligt ter inzage ten kantore van Utilities Aruba N.V.

Hoogachtend,

Utilities Aruba N.V.
Drs. Franklin Hoevertsz.
Directeur.

BONDIA ARUBA

Pronostico di tempo



Tempo:
Levemente te parcialmente nubla y generalmente seco.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:09 pm y lo sali mañan mainta 06:22 am.

Biento:
For di direccion generalmente oost y modera; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Durante di dia basta fuerte te fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Durante proximo 24 ora humedad den atmosfera regional lo pone
Temporalmente mas nubia forma cu chens pa un awasero local
Riba isla di Aruba.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 6 pia na costa noordwest di nos isla.

Stichting Rancho satisfecho cu apoyo di embahada di Reino Hulandes durante bishita na Colombia



ORANJESTAD- Presidente di Stinching Rancho a presenta un balans positivo di su bishita reciente na Colombia pa fortalece e lasonan cultural y comercial cu nos isla. E biaha aki el a inclui den su agenda un bishita na Embahada di Reino Hulandes na Bogota.

El a presenta dilanti sr. Joris W. Jurriens un panorama di e trabou cu e fundacion aki ta bon haciendo pa fortalece e intercambio entre Aruba y Guajira. “Mi por bisa cu e apoyo cu nos a haya di embahada Hulandes tabata sublime”, sr. Rosa a bisa. E interes di representante diplomatico di Hulanda na Colombia tabata “enorme”, ya cu como embahada nan ta haya full un tereno amplio pa traha riba dje. Mirando cu Stichting Rancho tin hopi tempo trahando pa fortalece e relacion bilateral aki; embahada di Reino Hulandes na Bogota (Colombia) ta mira e potencial di nan esfuersonan cu pronto lo duna fruta.

Tambe e funcionario encarga cu e seccion di comercio di embahada, Natalia Piñeros, a participa den e reunion aki. Igualmente Sr. Rancho a realisa un biahe na Riohacha cu a coincidi cu e 100 dia di gobernacion di Gobernador Weilder Guerra y 52 aña di fundacion di Guajira como departamento. Sr. Rancho a expresa e solidaridad y apoyo cu semper e fundacion aki ta recibo di sr. Guerra kende ta un bon amigo di Aruba.



Advertorial

Zodiac a entrega check di 25.000 florin

ORANJESTAD - Lotto, E Loteria di Aruba tin rebendedonan cu ta alabes clientenan hopi fiel. Esey ta e caso tambe di Alex W., el purba su suerte cu Zodiac y a gana 25 mil florin, cu number 5405 cu signo Cancer, cumpra na su luga mes, esta Gily’s Lottery!



Zodiac ta hunga di dialuna pa diasabra 2:30pm y 9:00pm, y riba diadomingo 2:00pm, na Telearuba. Cu 5 florin bo por gana 125.000 florin, cu 10 florin 250.000 florin, 20 florin mey miyon florin y invertiendo 25 florin bo por gana e suma absoluto di 625.000 florin.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Arubano Geneitha Russell Reina Zomer Carnaval 2017

ROTTERDAM – Diasabra anochi Geneitha Russell kende a representa e grupo Kingdoms Under The Sun 2017, a wordo corona como e Reina di Zomer Carnaval 2017.

Durante e anochi aki Geneitha a rosa cu tur e premionan cu tabatin pa gana.

El a gana e premio pa Miho Show, Premio di Publico, Kostuum mas bunita y e premio maximo cual ta e corona di Reina Zomer Carnaval 2017.

Shirley Slangen tabata e segunda finalista y Sharona Sewcharan tabata e prome finalista.

Geneitha ta un hoben di 26 aña cu a lanta na San Nicolas y tin algun aña como studiante na Hulanda.

E grupo cu el a representa, Kingdoms Under The Sun 2017 ta bou liderazgo di Rossini van Wijk.













TAPIJT!!!
Y
VINYL!!!

INSTALACION PROFECIONAL
DI TAPIJT Y VINYL







Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

Check y like nos riba facebook

BONDIA ARUBA

Studiante na Hulanda, Stephany Rasmijn:

'Pa bira docente bo mester por tin mas gana di yuda mucha'



DEN HAAG - Stephany Rasmijn ta un hoben Arubiano di 23 aña studiando pa ta docente di Economia na Hulanda. Den e edicion aki e hoben ta conta nos tocante su experiencia na Hulanda, pakico Merca no tabata un opcion y kico a haci cu na dado momento el a tuma e decision di cambia e stad unda e tabata biba. Tambe e ta conta nos con e lo kier aporta na educacion riba nos isla.

"Na Aruba mi a studia na La Salle College y despues pa EPI Economia. Mi a termina mi MBO den 4 aña y a tuma e decision pa bay sigui studia na Hulanda. Mi tin actualmente 4 aña na Hulanda y ta bibando na Den Haag. E decision pa Hulanda no tawata uno repentino. Mi tawata sigur cu mi kier a sigui studia y e tempo eynan mi escogencia tawata pa haci accountancy na Merca. Mi a busca tur informacion necesario y a descubri cu Merca ta costa hopi placa cu den mi opinion ta innecesario. Como cu mi estudio semper tawata na Hulandes mi a tuma e decision di sigui mi estudio na Hulanda. Un decision cu no tawata facil paso esey tabata kiermen cu mi lo mester bay hopi leu di mi famia. Pero mi tabata convenci cu mi kier experencia algo otro cu no ta mi zona confortabel di Aruba."



Racismo na Hulanda

E hoben ta conta cu el a bay haci Accountancy na Groningen pero despues di un corto tempo el a stop paso e no tawata por a deal cu e racismo cu ainda tawata tin pa cu hende nan di afo. "Mi no a expect cu den e tempo moderno aki mi lo enfrenta algo asina ainda y mi no tawata prepara p'e. Mi a tuma e decision e ora di muda pa Den Haag unda cu tin mas cultura y unda cu mayoria di mi famia y amistadnan ta biba. Mi a cuminsa Accountancy di nobo na Haagse Hogeschool. Pero na mita di aña mi a pensa cu sinta pa resto di mi carera tras di un computer no lo ta algo pa mi. Mi semper a gusta Economia y tawata bay bon den dje y mi tabata kier haci algo cu mi lo ta yudando den un manera of otro tambe. Mi a dicidi e ora di purba lerarenopleiding Economie, sabiendo cu e lo por bira hopi dificil pero mi a bay p'e."

"Mi semper a bisa cu ta un maestro di scol ta algo cu nunca mi lo haci. Y esey ta cu mi tata mes ta un maestro di scol, un tremendo maestro di scol por cierto. Toch mi a haci e decision di haci un lerarenopleiding paso mi a pensa cu mi lo por contribui na enseñansa di Aruba. For di comienso mi a hay'e un estudio leuk y interesante. Mas durante e aña cu mi mester a core stage y para dilanti klas mi a bira convenci cu esaki ta e funcion cu ta pas pa mi. Mi ta kere bo mester tin e gana y pasion pa yuda un mucha mas cu tur otro cos."

Traha cu hoben

E ta bisa cu e ta haya leuk pa traha cu teenagers, mirando cu net nan ta na un edad unda nan mester hopi ayudo. "Hopi por bisa cu kisas bo tin cu duna les, bay cas y no trece bo trabou cas. Pero ami ta pensa cu mi por ta un bon ehempel den e bida di un adolescente. Na e edad eynan mucha nan ta pasa door di hopi cambionan, experencianan y ta pasa mayoria di nan tempo na scol. Ami como docente lo por yuda nan cu e vak Economia cu ta mi faborito y tambe mi lo por motiva nan pa haci e miho di nan mes y pa lucha pa yega leu den bida. Mi kier por yuda un adolescente pa keda ariba e bon caminda y consehonan pa traha duro pa logra loke nan kier den nan bida. Ami tawata tin docentenan cu no a djis duna mi les pero cu tawata un steun tambe y esey ta e tipo di docente cu ami tambe lo kier bira. Si mi tin e oportunidad pa ta un ayudo na 1 mucha mi lo ta contento paso e 1 mucha ey kisas lo ta un ayudo pa un otro hende den futuro y asina nos por bay dilanti den hopi area na Aruba. Hopi hende ta pensa cu e no ta e trabou di un docente pa cria un mucha y esey ta berdad. Pero si bo tin e oportunidad di yuda un mucha cu kisas na cas no tin un hende pa por look up to, dicon mi no lo kier yuda un mucha cu esey?
Esaki ta mi pensamento personal cu kisas hopi hende no lo ta di acuerdo cu ne. E no ta costa mi nada y mi lo ta mas cu contento di por yuda unda cu por."

Tipnan pa studiante

Stephany Rasmijn ta conta cu e ta pura pa bin bek Aruba y sigui cu su dushi 'island life'. E hoben ta opina cu si tur studiante cu caba di studia bin bek nan isla, nos lo por logra cosnan grandi na Aruba. Pa finalisa e hoben ta duna algun tip na studiantenan cu ta bayendo studia den exterior.

"No tene miedo di tuma e decision pa sigui studia, sea ta na Aruba mes of den exterior. E ta e miho cos cu bo por haci, pa bo mes personalmente y pa bo futuro. Bo ta siña cosnan cu kisas kedando na bo cas bo no lo siña. Bo ta crece mentalmente y lo experencia full un otro cultura cu esun di bo mes. Mi no ta bisa cu e no lo bira duro, pero cu sosten di bo mayornan y amigonan cu bo lo conoce, nada ta imposibel. Ta sigur di loke bo kier haci, busca informacion y ayudo di hendenan cu ta biba den exterior caba. Di e tempo duro nan bo lo siña hopi y bo lo tin storianan bunita pa conta hende despues. Pone bo mente na logra bo meta y bay pe! Hard work, really pays off."

island finance
Bo por conta cu nos!
Mini Prestamo
Super Prestamo
Mas cu 35 aña di Servicio
Servicio Amicable
Nos ta ofrece prestamo sin garantia
Nos No ta cobra boet (ora cu paga prestamo promer cu tiempo di contract)
Nos ta e alternativa pa e placa cu tin mester pa cuminsa e aña escolar.
J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848 • De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 • Tanki-Flip No. 82, 583-4800
www.islandfinancearuba.com Island Finance Aruba @IFAruba
*Suheto na aprobashon di credito i verificashon di documentos.

Nannelle Croes a termina curso 'Safety Inspector'

ORANJESTAD – Recientemente Sra. Nannelle Croes a termina exitosamente e curso di 'Safety Inspector'. Nannelle Croes tabata un di e miho graduado pa cu e curso aki. Cu esaki Nannelle Croes a ricibi e derecho pa registra su mes na e departamento Dienst Technische Inspectie (DTI) como Inspector di Siguridad.

Nannelle Croes ta traha cu Medwork y asina Medwork ta amplia su servicionan existente entre otro riba tereno di salud ocupacional, maneho di productividad laboral cu maneho riba siguridad na pia di trabou.

Ultimo tempo ta ricibi pregunta riba siguridad na trabou. Con pa traha mas consciente y mas sigur den companianan, por ehempel den construccion.

Un accidente na pia di trabou no solamente ta interumpi den un manera drastico e trabounan regular, pues productividad, pero tambe por causa daño fisico y mental na e trahado.

E expertonan medico forensico di Medwork ta atende regularmente casonan di accidente na trabou den cual un persona ta sufri lesionnan cu por a wordo preveni.

E inspector di siguridad hunto cu otro colega experto riba e tereno di salud ocupacional ta analisa y acesoria e condicionnan di trabou, raporta riba e riesgonan cu e trahadonan ta core y ta duna conseho pa mitiga o controla e riesgonan pa asina yega na un situacion na trabou cu ta sigur y sano pa tur hende envolvi.

Di manera aki Medwork ta balansa Salud cu Rendimento comercial.

Riba e foto ta mira Sra. Nannelle Croes ricibiendo su certificado di Inspector di Siguridad.



NOS PRIORIDAD PA ARUBA

ENSEÑANSA
INNOVA PA CREA UN MIHO FUTURO

CALIDAD:
• Mehora calidad y nivel di enseñansa.
• Maneho di idioma y curriculum actualisa.
• Haci enseñansa accesibel pa tur hende.
• Fiansa di estudio sin interes.

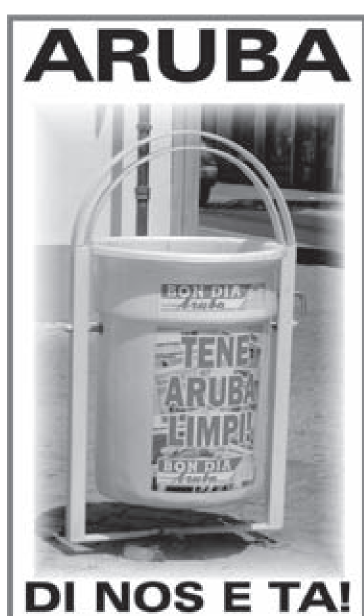
DOCENTENAN:
• Brinda sosten na docentenan.
• Duna mas participacion na docentenan.

INFRASTRUCTURA:
• Renoba y construi mas scol.
• Construi HAVO/VWO na Noord.

HUNTO P'E CAMBIO

EVELYN WEVER-CROES
LIDER DI MEP







BONDIA ARUBA

Kiara Arends Miss Teen Aruba International 2017

ORANJESTAD - Diadomingo ultimo GLW Foundation a tene su eleccion di Miss Teen Aruba International pa 2017. Nuebe candidato a presenta y finalmente Kiara Arends a sali ganado.

Esaki ta informacion for di un relato di e organisacion.

E hoben Arends tambe ta e ganadora di Best Body.
"E seccion di trahe di gala tabata simplemente breath taking ora e stage a cambia mey mey di pleno show y Ron Martis cantante di Buleria y a canta e tema You're Beautiful mientras e candidatanan tabata desfila den trahenan di gala hopi bunita mes."
Despues di trahe di gala a duna algun premio special manera Best Hair Do y Best Make Up cu a bay tambe pa Kiara Arends.

Best Gala Dress a keda pa Kimberly Julsing. Popular a bay pa Kiara Arends y Miss Teen Model a bay pa Daniella Pop.

E top 5 cual nan tabata Cherlymar Wever, Kiara Arends, Dalymar Finol, Kimberly Julsing y Daniella Pop. Y despues MC a anuncia
e ordo specifico cu a keda como lo siguiente ta di 4 finalista Cherlymar Wever, di 3 finalista Dalymar Finol, di 2 finalista Kimberly Julsing, prome finalista Daniella Pop y Miss Teen Aruba International e ora a keda Kiara Arends representando Mirrors.



E produccion tabata bou direccion di George Winterdaal, ehecuta y dirigi pa Final Format di Mitch Almary, Jacobs Production, Hi Performance y un stage di Gereth Tromp.

Gabriel Oriquin y Franco Silva tabata encarga cu e coreografia di e candidatanan y Grupo NTG Dancers bou guia di Marisol Rodriguez Peña y Kimberly Vrolijk a percura pa un bunita show segun e organisacion.

MC Edjean Semeleer tabata encarga pa anima e anochi.

Anochi special pa Deportivo Nacional







ORANJESTAD - Minister di Deporte a treat e team campeon di Division Honor, Deportivo Nacional, riba anochi special cu cena.

Hungadonan, dirigente, representantenan di directivanan di Lotto pa Deporte, ASU, COA, FFD y AVB tabata presente, asina e relato manda pa e Ministerio di Deporte ta bisa. Presidente Di-Stefano Wernet di Fundacion Lotto pa Deporte a habri e anochi a felicita e team pa nan logro despues di 10 aña pa bay cas cu e titulo maximo den futbol.

President di Deportivo Nacional Silo Brete a ricibi for di minister un T-shirt cu informacion di ta e team ganado di e aña aki, tambe a entrege un cuadra di recuerdo. Richard Dijkhoff a entrega na Gerardo de Veer un cuadra di recuerdo unda el a saca potret cu presidente di FIFA y presidente di CONCACAF, durante nan ultimo bishita historico na Aruba.

Sr. de Veer ta un sostene fiel di Deportivo Nacional pero den su rol tambe na MetaCorp a patrocina hopi otro ekipo di futbol riba nos isla.







Oro pa Aruba riba Caribbean Karate Championship









ORANJESTAD - Catherine Carraha a logra oro den e categoria U21 Kata na Caribbean Karate Championship cual a tuma luga na Surinam. Aruba a participa cu 4 atleta.

E hoben Carraha tambe a logra plata den U21 Kumite -68 kg y dos biaha brons den Senior Kata y Senior Kumite -61 kg.

E otro atletanan tambe tabata exitoso: Keven Prada a gana dos biaha plata den e categorianan Kata Male y Kumite Male 12-13 aña. Madison Williams a gana brons den Kumite Female 12 -13 aña. Christopher Carraha a gana dos biaha brons den Kata Male y Kumite Male 12 -13 aña.



E federacion di karate, esta Aruba Karate Bond a eligi e 4 atleta pa e competencia aki.

Tur e cuater atletanan aki ta atletanan top di Aruba cada uno den nan categoria. Na e campeonato aki varios pais den nos region a participa cu nan miho atletanan.
(fuente: 297Sports)

Hoben atleta competiendo na Ironkids Hulanda

ORANJESTAD – E rumannan local Rebecca y Christiaan Jansen a participa na un competencia di triatlon Ironkids na Eysden-Magraten, Hulanda. Christiaan a sali na di 2 luga y Rebeca na di 5 luga.

Na e competenci atletanan di Hulanda, Belgica, Alemania, Luxemburg y Aruba a participa. Christiaan mester a landa 200m- bais- 8 km- core 1,5 km, mientras su ruman Rebecca a landa 250m, bais 12 km, core 2 km. Christiaan a sali na di dos luga for di pool y e tabata esun mas lihe riba bais. Den e coremento na pia un mucha homber de Luxemburg a pasa Christiaan y asina e hoben di Aruba ta termina na di 2 luga. Rebecca tabata sufri di un kebrante di salud pero asina mes e la duna bon bataya ta termina na di 5 lugar, segun fuente 297Sports.









Gunnar Leonardo a bira campeon di Bola 10 di FEBIAR

ORANJESTAD - E competencia di Bola 10 organisa pa e federacion di biyar FEBIAR a yega su gran final unda e miho hungadonan den bola 10 mester a topa otro pa asina defini e ganador maximo. Gunnar Leonardo a sali campeon.

Segun e organisacion tabatin un bataya fuerte den club di Polis, Pova pa asina mira ken por yama su mes e miho atleta den e categoria aki y bay cu e titulo maximo cas. "Remarcabel ta cu e disciplina di Bola 10 ta esun di mas complica mirando su grado di dificultad debi cu tur bala mester cay canta y den e secuencia corecto."

Na final di e anochi a resulta cu e hungado Leonardo a finalisa dilanti di Marc Farro cu e keda na di dos luga, Angelo Tromp na di tres luga, Emil Kock na un di 4 luga. Di 5 te cu 8 luga a keda Richard Wolf, Martin Appeldoorn, Noe Camera y Jonathan Maduro.

Seleccion
Mesora e federacion di FEBIAR a anuncia e 3 atletanan di biyar cu lo representa Aruba den Pan Americano di biyar 2017 cu lo tuma luga den luna di augustus na Buenos Aires, Argentina.

E tres atletanan aki lo ta Marc Farro number 1 di ranking despues di 6 evento, Gunnar Leonardo number 2 di ranking & Campeon Nacional bola 8 & 10 y Jason Kock number 3 di ranking & Campeon Nacional bola 9.

Bolichero lo competi den PWBA Rochester Open



ORANJESTAD - E bolichera local Kamilah Dammers Naddall a biaha pa Merca unda e lo hunga su di dos di e cuater torneonan den e liga profesional di bowling esta e Professional Women's Bowling Association.

E siman aki e atleta lo hunga su di dos torneo esta PWBA Rochester Open. Den e torneo aki e lo hunga un total di 12 wega di clasificacion riba e prome dia mientras e 32 mihonan lo sigui pa e ronda final su siguiente dia.

Siman pasa e atleta Arubano a hunga den e PWBA St Petersburg - Clearwater Open unda e la ocupa un di 7 lugar den e overall ranking. Un lesion na su dede a pone cu e ultimo ronda no a bay manera e tabata kier. Despues di e Rochester Open, Kamilah Dammers Nadall lo mester hunga dos torneo mas cu lo ta 26-30 juli PWBA Mixed Doubles y 31 juli - 6 augustus U.S. Womens. Den e PWBA un grupo grandi di profesional di Merka, Latino America, Europa y Asia ta forma parti di e torneo aki.

Judokanan Rubiano na US Open Judo



ORANJESTAD – Aleeza y Rylan Semeleer, Elisabeth y Richard Sotel di Power in Motion ta competiendo awor den US Open Judo na Fort Lauderdale.
Diabierna pasa nan a biaha pa Merca anto e weekend aki nan ta participa den un campo di entrenamento.

Despues nan lo competi den Junior US Open Judo Championship 2017.

Advertorial

Aruba lo representa Zona Caribe den baseball World Series

ORANJESTAD - E team Colt di Pony League Aruba Baseball ta rumbo pa hunga den e World Series na USA.

E World Series lo tuma luga na Indiana, USA dianan 4-9 di augustus 2017. Aruba a bira campeon den e serie del Caribe y nan a haya e titulo di Caribbean Zone Colt Champions 2017.
Aruba Bank ta sostene e team di baseball, kendenan lo ta representa e zona di Caribe. E hungado y coachnan a ricibi uniform for di Aruba Bank. E hungadonan cu lo ta den e seleccion di Pony League Aruba ta Valentino Dirksz, Lixander Lambrinos, Jerrick Francees, Guyon Cannister, Joshua Barendregt, Brandon Rincones, Denvert Werleman, Raibiently Mercalina, Ardwin Tromp, Cal Maduro, Bryan Sahid, Shuneal Arnaud, Junior Simmonds, Amir Lacle, Gabriel Salcedo, Brandon Sint Jago, Norangelo Jacobus y Emirson Cornelis. E team lo ta dirigi pa Nelson Patino (Manager), Riley Mercalina (Coach), Edward Cheong y Benjamin Francees (Business Manager).
Aruba Bank ta contento di sostene e hobennan cu yen di talento den baseball y ta desea nan exito durante nan competencia na USA. Pony League Aruba Baseball a gradici Aruba Bank pe sosten ricibi. Por sigui e weganan di e team di Aruba cu lo ta hungando den e World Series di baseball via e website www.pony.org.



Daphne Lejuez (MEP):

'Economia y bo bienestar? Haya sa con abo tambe por beneficia di esaki!'

ORANJESTAD - Den e ultimo 100 aña, Aruba su economia a conoce desaroyonan grandi, destacando su mes for di otro paisnan den Caribe.

Riba un isla chikito, logronan grandi a tuma luga for di habri un di e refinerianan mas grandi na mundo te cu lanta un industria turistico cu te dia di awe ta un gran ehempel riba nivel internacional. Tur esaki tabata danki na e esfuerso di nos hendenan cu semper a bringa pa nos pida baranca, teniendo e bienestar di cada un habitante na curason. Loke ta haci nos tur Arubiano ta e idea cu si bo traha duro, no tin nada cu ta imposibel y no tin ob-



staculo of contratiempo cu no por wordo surpasa.

For di tempo cu nos tabata cunukero y piscado, bayendo pa tempo di nos minanan di oro y fosfaat, te cu apertura di refineria y nos prome hotel, te cu e startups cu nos young professionals ta lantando awo, dedicacion, creatividad, pasion pa bo ofishi, experticio y bon servicio ta loke semper a tipifica e trahado Arubiano. Tur e caracteristicanan aki a hiba nos te na top di diferente sector rond mundo, for di sector petrolero te na horeca y te hasta NASA. Arubiano tin e don di por saca lo maximo y traha algo grandi for di masha tiki. Nos bista semper ta pa un futuro miho pa nos mes, pa nos famia y pa nos pais.

Aruba a sa di briya den comercio, industria y turismo. Sinembargo, e desaroyonan grandi aki lamentablemente no a bay man den man cu oportunidadnan pa tur nos hendenan. Te dia di awe, mayoria di nos ta enfrenta retonan pa realisa e soño di por bira un empresario y asina contribui na e desaroyo economico di nos pais.
Pensa por ehempel riba e studiante cu ta bin cu su diploma den man, yen di energia y ideanan innovativo pa hiba su isla dilanti, pero cu no ta logra yega na financiamento facilmente y ta keda demotiva. Of e mama soltero cu kier purba avansa den su carera door di sigui un estudio extra banda di su trabou pa asina por yuda su yiunan bay dilanti, pero ta pasa den duro pasobra e no por perde oranan di trabou pa atende les y e materialnan di scol ta caro. Of e pensionado cu su pensioen cu no ta alcansa y cu ta desea di lanta un negoshi nobo, pero pa motibo di su edad no ta logra haya e sosten financiero.

Aruba su promesa ta cu cada ken cu kier y por, mester haya e oportunidad y e hermentnan pa move bay dilanti pa un miho bida pa su mes y su famia. Mi meta ta pa, hunto cu e team di MEP, yuda cumpli cu e promesa aki y desaroya Aruba su potencial economico, teniendo e hende central. Cambiando y modernisando procesonan y leynan cu na e momento aki ta anticua y ineficiente, y creando un infrastructura cu ta brinda un y tur, sin distincion, e oportunidad pa por haci nan soñonan realidad.

Pesey, ami Daphne Lejuez, hunto cu e team di MEP, kier traha pa un economia productivo cu ta den balans cu e bienestar general di nos tur. Cu bo confiansa y cu mi conocemento y experiencia di mas di 20 aña den mundo di comercio y tecnologia, mi lo contribui na logra esaki, promoviendo innovacion, educacion y un maneho profesional y obhetivo. Hunto nos por logra na yega na e solucion digno y sostenibel pa e futuro economico di nos pais.

Clarisca Velasquez (AVP):

'Semper nos a scucha y traha pa pueblo'



RANJESTAD – Durante e encuentro politico cu AVP a tene na Angochi tabata presente diferente candidato di partido berde.
Den un encuentro cu e habitantenan, a papia di tur e proyectonan cu a wordo realisa caba, y tur loke cu ta den ehecucion. Pero tambe e motibonan pakico AVP mester haya e apoyo di pueblo pa sigui cu e bon trabou cu a bin ta haciendo.
Den su presentacion na e habitantenan presente, Clarisca Velasquez a splica cu ta masha importante pa scucha e pueblo, pasobra 'scuchando pueblo, nos a haci e trabou e ultimo 8 añanan. Nos kier sigui scucha boso pasobra nos kier continua cu e trabou', el a bisa. E tipo di encuentronan aki, e candidato a bisa, ta un bon momento pa sa tur kico e habitantenan kier of si nan tin pregunta, pa haci esaki tambe.
Tambe el a bisa cu tur e candidatonan ta hopi orguyoso di Mike Eman, cu no ta solamente nan lider pero ta guia nan den tur asunto. Asina bou guia di e lider a logra drenta Santa Cruz e ultimo campaña y awor ta sigui busca confiansa di e habitantenan pa sigui cu e trabou cu a bin ta haciendo. Asina el a splica tambe di e.o. leynan di trafico cu e siman aki a pasa den parlamento, con e gobierno desde 2009 a bin ta enfocando riba e ser humano ora cu e economia tabata -15. Pero tambe a repasa otro logronan, manera reparatietoeslag; mamanan soltero a haya un suma extra y onderstand a subi cu 25% mientras cu a introduci pensioen obligatorio. No solamente e sector ey a wordo mehora, pero tambe e empleadonan publico. Despues di tur esey, a concentra riba desaroyo di producto Aruba y a mehora e infrastructura, creando e Linear Park cu a pone Aruba move, tanto grandi como chikito. "Proyectonan cu tabatin 30 aña para, gobierno a logra ehecuta nan, manera hospital, containerhaven, Green Corridor, y Watty Vos Blvd. Cuatro proyecto den un periodo danki na Mike Eman y su gobierno", sra. Velasquez a bisa.
E candidato, y Parlamentario, a bisa cu e lo ta bishitando Angochi hunto cu su team pa haya e apoyo necesario den e eleccionnan di 22 di september awor.



VACATURA PA BOLUNTARIO:
FUNDACION CLUB KIBRAHACHA 60+

Ken nos ta?

Centro Kibrahacha 60+ ta ofrece di dialuna te cu diabierna na su centro na Piedra Plat un programa di actividad y encuentro pa 60 plussers. Esaki ta wordo haci posibel dor di nos grupo dynamico di boluntario cu ta traha den diferente sector. Entre otro; movecion, obra di man, recreacion, internetcafé, chauffeurnan y guia. Pa fortalece e team di boluntario nos ta buscando boluntario cu entusiasmo cu por traha por lo menos 4 ora pa siman pa por sostene e miembronan cu ta haci diferente actividad y workshops.

Conocemento y extra exigencianan (depende di e function):

- Edad di 30 pa 65 aña
- Por papia bon Papiamento, Ingles, Spaño y Hulandes
- Ta flexible, mester ta attentivo y componente pa por traha den e differente sectornan.
- Un actitud profesional, por traha independiente, pero tambe den team
- Ta participa na reunion/training of cursonan tur luna
- Por comunica bon den grupo
- Un actitud pro-activo y cla pa yuda, trata hende igual y na su nivel
- Amabel, dirigi na e miembronan y cu gusta traha cu hende grandi
- Contribui na un esfera positivo den un team di boluntario y e clientenan
- Motiva y stimula miembronan pa movimento, biba saludabel y yuda unda mester cu e aspectonan mental o motorico
- Yuda cu e actividadnan grandi cu nos tin tur aña
- Rijbewijs B, preferibel den posesion du un rijbewijs D
- Preferibel tin un valido EHBO diploma

Kiko nos por ofrece?

- **Trainingnan/cursonan/teambuilding**
- **Un luga na unda conocemento lo wordo comparti y tambe motiva pa sigui siña**
- **Charlanan educativo y interesante**
- **Participacion na e actividadnan grandi y tur entretenimento**
- **Un luga social pa topa hopi hende**

Contacto y mas informacion:

Bo ta interesa pa aplica ariba e vacatura aki? Manda un e-mail prome cu 20 di juli 2017 na centro-kibrahacha@setarnet.aw y pa mas informacion bo por tuma contacto cu sra. Jilka de Nobrega di dialuna te cu diabierna (tel. 297)5828159/(297)5883131.

BONDIA ARUBA

Partido AVP a conmemora Shon A Eman

ORANJESTAD - Den Santana Protestant na Playa famia, conoci y amigo a conmemora e echo cu mita siglo











pasa Shon A Eman a bandona e mundo aki den forma repentino.

Despues di e ceremonia di ponemento di krans door di famia, partido, parlamento y gobierno dominee Hazenoot a duna un masha bunita discurso unda el a recorda e bida y morto di Shon A. E persona kende Shon A tabata a wordo treci dilanti. Despues minister Benny Sevinger a gradici tur presente y a recorda cada un cu awe nos ta biba den libertad, den un democracia bibo danki na e trabounan duro di hendenan manera Shon A Eman y su tata Henny Eman sr.



Andin Bikker (POR):

'Ta importante pa e derecho di e pashent ta central'

ORANJESTAD - E aspecto di derecho di pashent ta un tema cu mundialmente ta actual, sinembargo na Aruba discusion sigui door cu tin cierto persona y of un otro partido ta bringando pa un dimension adicional cu ta basicamente uzo di cannabis recreativo, algo cu partido POR no ta para pe.

POR ta para pa podernan curativo di matanan via uzo medicinal y na un manera cientificamente controla, sea si e ta por ehempel seida cora, seida berde of cannabis. Parlamentario Andin Bikker a duna di conoce cu na Merca tin estadonan caminda cu e pashent por purba medicinanan prometedor cu ta den desaroyo ainda, e asina yama 'early access program'".

E ta un dimension cu Aruba tin mester (el a yega di presenta un mocion riba esaki), y na unda cu lo por haci cambio masha chikito den nos leynan, si ta necesario.



E discusion cu a bin den nos comunidad cu a pone tur cos den un solo skina ta cu e aspecto curativo medicinal a wordo bruha door di esunnan cu ta bringando pa haya adicionalmente e dimencion recreativo di cannabis, pero esaki ta algo cu partido POR no ta para pe. Mester ta hopi cla cu Partido POR , E Forsa Nobo, no ta para pa dimension recreativo ey.

Mester corda cu den e debate reciente di Camara di Comercio tur partido a declara di ta para pa e aspecto medicinal di cannabis. Partido POR no ta un partido cu ta papia so, pero cu a dicidi di bin cu un candidato cu conoce entre otro e materia aki y cu pues por papia riba e aspecto medicinal, no e aspecto recreativo. Segun sr. Bikker ta comprendibel y logico cu cualkier persona cu no ta haya cura cu medicina normal (allopathico) y cu ta sufri diariamente, den su situacion lo kier pa introduci dimensionnan adicional y alternativo riba e tereno di medicina.

Benny Nisbet (PPA):

'Crea un education village y education fee zone'





ORANJESTAD - Gobierno di AVP wowo cera pa otro idea cu ta biba den nos sociedad a caba di firma un acuerdo cu AIB pa bende ex JFK scol cu e meta cu AIB lo drech'e y 'huur' e bek na gobierno unda e departamentonan di Enseñansa lo wordo ubica.

PPA kier inicia pa bisa cu PPA ta un partido cu tin den nos programa cu 'Ensenansa ta Prioridad no 1'. Sinembargo PPA den e caso specifico aki mester tene cuenta cu 'siguridad' di nos pueblo di Aruba tambe cu ta bao di presion enorme pa motibo di e cantidad di crimen cu ta tumando riba nos Isla. Pa e motibo serio di mehora siguridad y eleva e lucha contra criminalidad riba nos Isla PPA no por sostene e maneho di gobierno aki pero ta boga pa ex JFK wordo destina como e proximo warda di polis pa Oranjestad y Dakota. Y esaki ta un parti esencial di nos masterplan pa eleva siguridad riba nos Isla.

PPA ta basa nos posicion riba e siguiente argumento:

1. E sitio di JFK scol ta un sitio strategico for di unda Cuerpo di Polis por sali 'uitrukmogelijkheden' den tur direccion. Via Stadionweg y Vondellaan pa Dakota/ Tarabana, Via Vondellaan, LG Smith Blvrd , Lacle Blvrd pa Oranjestad y p/m di LG Smith Blvrd pa aeropuerto y otro districto di Aruba pa duna asistencia.
2. E sitio di JFK scol ta bisiña di nos Ontvanger der Belastingen y otro edificio di gobierno y priva. Imagina bo nos Ontvanger der Belastingen ta un par di cien meter for di lama. Si cualkier grupo di criminal hink'e den nan cabes pa ataca Ontvanger …e daño lo ta inmenso. Cu warda di polis pa Oranjestad y Dakota situa como bisiña…. ningun grupo lo purba e aventura ey facilmente.
3. E sitio JFK scol ta net dilanti e desaroyo nobo dilanti di ex Talk of the Town/Strand, presencia di polis riba un distancia cortico lo contribui na mantene paz y trankilidad.
4. E sitio JFK scol ta situa na e skina di e ruta mas importante di nos fiesta nacional esta Vondellaan y LG Smith Blvrd …..strategicamente pa mantene orden for di e sitio strategico aki.

Awor PPA hamas lo desea cambio sin presenta un solucion miho pa enseñansa en general.

Education Village

PPA ta propone e siguiente vision y idea como solucion pa e sitio for di unda Enseñansa lo por funciona eficientemente den futuro. PPA ta visualisa esaki como pa noord di e retondo na Cumana cu awor ta bao di construccion lo por bira e sitio pa un desaroyo nobo cu PPA ta yama 'Education village y un education free zone'.

PPA ta propone cu como gobierno of den parlamento PPA lo contribui na lo siguiente:

1. Funda un compania cu lo ta 100% di gobierno/ pueblo
2. Pasa un pida tereno grandisimo pa e compania den propiedad …PPA ta pensando den algun veld di futbol.
3. Esaki lo sirbi como 'colateral' pa e compania haya fondo presta cerca banco y instituto financiero.
4. E compania aki lo construi edificio den e asina yama education segun deseo y acuerdo cu p.e. Ministerio di Enseñansa, Inspectie di Enseñansa, Departamento di Enseñansa etc. E compania lo por yega na acuerdo cu p.e. nos Universidad di Aruba contal e deseo ta existi di nan banda tambe. Tambe edificio destina pa fundacionnan di Enseñansa cu desea esaki.
5. E huur cu actualmente gobierno ta paga pa Departamento di Enseñansa y su otro instancia y cu ya caba ta den presupuesto di pais Aruba lo por sirbi como entrada di e compania pa paga Banco y Instituto financiero bek.
6. Despues di a cumpli cu necesidad di departamento di gobierno e compania 'Education Village & Real Estate' por tira bista riba compania priva cu ta ofrece servicio riba tereno cu tin un link comercial cu e mundo di Enseñansa y Educacion y por construi edificio cu nan por 'huur' etc…

E vision aki di PPA ta un contesta positivo pa cu necesidad di Departamentonan di Enseñansa, lo crea trabao pa nos mercado local y lo tin un 'spin-off effect' positivo riba nos economia en general.

Un free zone di proyecto di enseñansa Na mes momento PPA ta boga pa regla un pida tereno amplio cu lo wordo destina como education free zone y lo worde destina pa proyectonan local y internacional cu tin deseo di funciona den e free zone bao di un regimen di cierto beneficio fiscal.

Pa Aruba e ta nifica inversion di exterior. Desaroyo y presencia di un 'knowledge center' y un 'spin-off' economico positivo pa desaroyo di nos pais.E parti positivo di dje ta cu e ta inicia sin mucho inversion di parti di gobierno di Aruba, esta e inversion ta minimal, esta fundacion di 'ducation Village & Real Estate Dilanti di notario. Esta pasa e tereno destina pa e Education Village & Real Estate development y un suma inicial pa paga gasto. Y determina con lo 'split' e funcionamento como e Education Village como parti normal di Aruba y como lo funciona como e instancia cu ta funciona y dirigi e Education Free Zone Development. PPA no ta exclui cu kisas esaki lo por nifica necesidad pa 2 diferente instancia pero inicialmente PPA ta propone pa analisa si tin un structura cu e principionan di 'good governance' lo por funciona pa ambos idea cual lo nifica menos gasto administrativo etc. Pero esaki lo por wordo discuti den futuro. Importante pa PPA ta cu como e partido visionario di Aruba y cu un experiencia amplio PPA ta duna:

A. un contesta positivo riba e discusion nacional pakico un JFK scol lo mester bay como e proximo warda di polis na Oranjestad y Dakota y
B. Na mes momento duna nos vision con nos lo por acomoda e departamentonan di Enseñansa y
C. Mas ainda crea un desaroyo cu lo tin un impacto economico grandi pa nos sociedad .

No ta por nada cu PPA su titulo di nos programa pa eleccion ta Aruba pa e proximo nivel.

Pa completa nos team di garage nos ta buscando

Monteur Heavy Equipment

Descripcion di posición

Como monteur Bo ta responsabel pa independientemente hasi mantención y drechamento di nos heavy equipmentnan, di un forma cu nan ta na bon estado ora di sali for di garage y nan safety por wordo garantisa. Machinenan cu nos tin ta e.o.: generator, compressor, cranchi mobiel, trilplaat, machinenan pa traha asfalt, excavator hydraulico, wheelloaders y trucks.

Trabao ta ensera

- servicio y mantencion regular;
- localisa y drecha fracaso;
- hasi inspeccionnan y keur vehiculonan;
- hasi otro trabao, locual ta wordo asigna pa e hefe di garage

Nos ta pidi di bo persona

- algun anjanan di experiencia cu mantencion y drechamento di heavy equipment;
- interesa den machinenan di wegenbouw;
- por lesa y compronde buki 'service manuals' (na Ingles);
- conocimiento di sistemanan hydraulico y pneumatico;
- por traha independiente
- no tin mentalidad di traha 7 pa 4, team player.
- rijbewijs B cu C
- permiso di traha, ora no ta Arubiano.

Interesadonan por manda carta cu CV pa:

N.V. Arubaanse Wegenbouw
Afd. Personeelszaken
Barcadera 122

Of via email: krohn@alboaruba.com



BONDIA ARUBA

Otmar Oduber (POR):

'Departamento di inspeccion lo vigila y controla calidad enseñansa'



ORANJESTAD - POR den proximo gobernacion lo percura pa scolnan ofrece mesun calidad di enseñansa pa tur hoben

Basa riba e rapport di Unesco, nos porcentahe di muchanan cu ta atende scol ta halto. Sin embargo, e cantidad di drop-outs ta alarmante. Por ehempel, 10% di adolescentenan no ta caba scol secundario.

Fuera di esaki, a base di un encuesta cu organisadonan di e debate pa Millennials a haci, ta indica cu personanan ta di opinion cu e nivel di educacion a cay atras y cu posibilidadnan pa haya trabou despues di caba scol ta limita, algo cu POR tambe a constata den combersacion cu diferente hoben.
Durante di e debate di Millennials cu a tuma luga diahuebs den Cas di Cultura, lidernan mester a contesta si nan lo subi of baha e presupuesto anual di educacion y riba kico specifico lo desea di inverti, por ehempel riba calidad di docente, tecnologia na scol, infrastructura, of algo otro. Tambe mester a menciona con lo yega na e financiamento pa e accionnan aki?

Pa partido Puebo Orguyoso y Respeta e ta importante pa nos sistema di enseñansa completo bira uno cu ta inclusivo di berdad. "Hopi biaha nos ta segrega nos hobennan y limita nan oportunidadnan y ta stigmatisa e muchanan na scol cual ta pone nan perde cierto oportunidadnan den bida. Locual cu ta responsabel segun nos presupuesto ta locual cu nos mester por pone disponibel pa enseñansa y asina percura pa bienestar di e Pais y e futuro di e proximo generacion."
POR ta para pa quality assurance program unda cu scolnan a base di indicadornan ta midi nan mes y controla nan mes pa tur scol akinan na Aruba tin e mesun calidad di enseñansa pa tur hoben cu ta participa.

Percura pa tin un quality inspeccion program caminda cu bo ta pone departamentonan di inspeccion hunto cu e scolnan pa por controla y vigila e calidad di enseñansa cu ta wordo spera di inspeccion. Tambe lo percura pa un tipo di leerlingvolgsysteem caminda cu mayornan, docentenan y maneho, tur na un forma digital ta conecta cu otro pa por sigui e proceso di e hobennan. Pa loke ta e problema di drop-outs, mester atende prome cu e yega asina leu. Por haci esaki si brinda e opcion pa tin summer schools y rebound schools, caminda e maestro ta haya e oportunidad di saca e mucha for di e klas y duna e mucha e atencion pa despues bin cu ne bek, sin cu e ta bay a costo di otro hobennan cu ta studiando den e mesun klas ey, sr. Oduber ta splica.

Pa loke ta e maestronan tambe POR lo percura pa duna atencion na e situacion actual mester percura pa inverti den nos maestronan/docentenan. Percura pa nan wordo recompensa segun nan prestacion y elimina e situacion cu maestronan ta keda tranca y frustra den un funcion sin aumento di salario. Tambe ta hopi importante pa na scolnan basico tin docentenan dedica na cierto vaknan (p.e. Hulandes, Rekenen) ta esun cu ta duna e les.

Mescos ta conta pa Gymnastiek cu mester wordo duna na scolnan basico door di personanan cu ta gradua den e materia aki. Finalmente e cambionan aki lo ta na beneficio di e propio hoben, sr. Oduber a termina bisando.

Gerlien Croes (AVP):

'Formacion di nos pueblo, e fundeshi pa un desaroyo duradero'

ORANJESTAD - Durante e ultimo decadanan globalisacion a pone mundo experencia diferente sorto di desaroyo, tin di nan mas positivo cu otro.

E velocidad di e desaroyonan aki dia pa dia ta dunando e ser humano poco tempo pa asimila tur e cambionan nan cu tin. Mescos cu henter mundo nos dushi isla tambe a conoce desaroyonan como cu e ta algo imparable cu ta wordo fortifica door demanda di nos mes mundo cu nos ta biba aden.

Pa sostene e desaroyonan aki e formacion di cada ser humano ta primordial. E proceso den cual e persona ta forma su propio identidad, autonomia y por reconoce su habilidadnan y posibilidadnan ta di sumo importancia pa e ser humano. Ta cu e habilidadnan y caracteristicanan aki e ser humano por tuma decisionnan cu un efecto duradero den un forma consciente y consistente.

E formacion di cada un di nos ciudadanonan, indiferente di su edad, ta un derecho y un deber di nos tur bibando hunto den nos comunidad. E ta forma parti di educacion cu nos tur tin derecho riba dje y tambe tin e deber di yuda aporta na dje. E norma y balornan cu nos ta comunica tanto verbalmente como non-verbalmente, na cada persona cu nos ta yega den contacto cu ne, ta yuda aporta grandemente na e caminda cu nos ta scoge pa recore durante nos desaroyo personal. Teniendo esaki den consideracion, ta primordial pa reenforsa e norma y balornan aki no solamente na scol y den nos hogarnan pero tambe den cualkier situacion diario caminda e ciudadanonan ta wordo forma pa medio di educacion informal.
Invertiendo den e formacion di nos pueblo henter, nos ta destila lo miho di cada un di nos bibando riba nos dushi isla, stimulando no solamente habilidadnan pa bida pero simultaneamente creando un sistema inclusivo pa comunidad henter. E sistema inclusivo aki ta e base cu ami y nos partido lo desea di crea pa por genera oportunidadnan pa un y tur por sigui desaroya nan mes teniendo cuenta cu necesidadnan specifico di nos cada un.
Di e forma aki e inversion den formacion aki lo tin un rendimento mayor, elevando asina nos calidad di bida, enfocando riba talento di nos cada un fortaleciendo asina e fundeshi di un desaroyo duradero riba nos isla.

Dangui Oduber (MEP):

'Dictadura a haci su entrada na Aruba!'

ORANJESTAD - Na e momentonan aki hopi ta bibando den angustia y cu miedo pa no wordo persigui pa e gobierno di AVP. Te asina leu cu mi sa nos ta bibando den un pais liber, un pais democratico caminda tur hende tin e pleno derecho di expresa nan mes na e manera cu nan ta desea.

Na momento cu un gobierno ta mishi cu e derecho sagrado di libertad di expresion ta algo sumamente peligroso pa e democracia liber cu nos ta biba aden. Recientemente gobierno di Aruba a manda un carta pa tur empleado publico caminda nan ta informa tur empleado publico cu nan no mag di expresa nan mes verbal, via Whatsapp, inclusivo social media, via Facebook contra maneho di nan departamento, minister of gobierno di AVP. Nos a compronde cu e mesun carta aki directornan di NV nan di gobierno ta forsando sindicatonan pa inclui esaki den nan CAO. E cos aki ta bay demasiado leu.

E regla aki ta conta pa tur ambtenaar y ta vigente 24/7. Es decir den e oranan liber di e empleado publico tambe e mag di manda un Whatsapp pa un familiar, amigo of conoci caminda e ta critica e gobierno di AVP. Di unda a sali cu gobierno kier tene e empleado publico keto y kier prohibi e empleado publico di duna cualkier expresion cu lo ta contra e gobierno aki. Decisionnan asina ta decisionnan cu nos nunca antes a conoce na Aruba y ta perhudica nos libertad di expresion. Nos di partido MEP ta condena severamente e carta aki y ta haci un apelacion urgente na gobierno pa trek in e carta aki mesora pasobra ta simplemente inaceptabel cu te hasta despues di oranan di trabou kier tene e empleado publico keto.
Nos nunca a kere cu nos lo yega na e nivel aki pero bao maneho di gobierno di AVP tur cos ta posibel. Loke ta pasando na e momentonan aki ta crea un situacion hopi tenso caminda e empleado publico ta wordo intimida directamente y kier silencia e derecho universal di tur ciudadano di por ta liber di expresa nan.
Ora un gobierno cuminsa cu e practicanan aki ta pasobra e tin miedo di bos di pueblo, e tin miedo di critica y e mester corda bon cu pueblo ta pone y pueblo ta kita! Esaki ta un motibo mas pakico e gobierno di Mike Eman nunca mas mag di bolbe pasobra berdad nunca a perhudica ningun nacion. Ora un gobierno kier sconde e berdad pa pueblo y kier tapa y cera boca di pueblo e gobierno ey mester bay.
Ningun gobierno tene pueblo keto y mucho menos kita libertad di expresion di pueblo. Nos ta un pueblo liber y nos ta desea di keda biba asina y ta p'esey ta importante pa e gobierno di AVP NO bolbe nunca mas!

Eric Alvin Conrad Ras CURPA

Cristiannan sea alerta pa eleccion 2017

ORANJESTAD – Nos tur por observa e desaroyo di e campaña politico pa eleccion binidero. Partidonan cu ta purba di midi forsa cu otro y caminda ta ser uza tur clase di strategia y tactica pa convence e votadonan pa deposita nan confiansa ariba nan partido.

Nos como cristiannan no por perde for di bista e realidad cu ta tumando luga dilanti di nos wowonan. Hopi biaha fanatismo politico ta haci hopi hende perde e nocion di e realidad di hopi asuntonan importante pa futuro di un pais. Esaki ta conta tambe pa nos dushi isla di Aruba.

Tanto catolico como otro nominadonan,cristian nos tin e tarea cu ta sumamente importante pa e eleccion di dia 22 di September 2017 pa pone representantenan digno di pueblo den Parlamento cu lo tin bienestar y futuro di nos pais como prioridad.

Un di e puntonan hopi importante cu nos tin cu tene cuenta cu ne como cristiannan ta e formacion y desaroyo moral di nos hubentud na schoolnan. Nos tin cu vigila pa no tin mas metemento di parti di gobernantenan cu ideanan liberal y anti principionan di Dios den nos enseñansa.

Ta fresco den nos memoria cu riba 8 di september 2016 a ser aproba un amienda den Parlamento di Aruba cu ta regarda entre otro derechonan di parehanan di mesun sexo den un matrimonio y tambe legalisa e bibamento hunto sin cu ta casa.

Un aprobacion cu a wordo duna den parlamento dor di partidonan MEP, AVP y Partido Democracia Real kende su lider awe ta postulando su mes ariba lista di partido POR. E amienda conoci como amienda 7 ta un parti masha chikito den e ley di Codigo Civil nobo cu proximamente mester drenta na vigor ora cu e wordo aproba den nos parlamento pa medio di e “Invoeringsverordening”.

Nos Codigo Civil ta consisti den 8 buki y tin como 800 articulo cu a wordo cambia. Siguramente e ley aki lo bay parlamento despues di eleccion paso e ta un batata cayente pa e partido politiconan cu a vota pro. Cu siguransa nan lo bisa e amienda 7 aki ta un parti masha chiquito di nos Codigo Civil nobo no ta mira pakico vota contra den e “invoeringsverordening”.

E sentencia di Corte Europeo ta papia cla cu ningun pais por wordo forsa pa acepta e matrimonio di mesun sexo pa so e no ta un derecho y tambe mester tene cuenta cu e cultura di e pais. Den e caso aki gran parti di e e habitantenan di ARUBA ta cristiannan Catolico y otro nominadonan cristian. E palabra di Dios ta si y amen y nunca e palabra di Dios ta bay contra di su principionan y bienestar di Su pueblo.

Nos por corda cu na aña 2013 prome cu eleccion tabata wordo papia cu lo no hisa edad di pensioen pa 65 aña. E prome cos cu e gobierno cu a sinta despues di eleccion a hasi ta hisa edad di pensioen na 65 aña. Wel wel esaki tambe lo ta e caso cu ora e gobierno nobo sinta y cu no tin bos di e mayoria di e pueblo catoliconan cristian y otro nominadonan cristian lo haci, ta pasa e “invoeringsverordening”.

Esaki ta un tactica cu gobierno nobo cu sinta lo haci paso pa e siguiente eleccion tur hende ya a lubida caba di e puñal cu nan a pasa e pueblo cristiannan Catolico y otro nominadonan cristian cu ta forma e mayoria di e pueblo di Aruba. Den e Codigo Civil Nobo tambe tin para tambe cu por deshereda un yiu pero e partner si no por wordo deshereda. Kiermen hasta un yiu por perde su derechonan. Imagina bo bo mesun sanger bo por deshereda. Ta bisto cu ningun partido politico kier toca e tema aki pasobra lo e ta un clabo riba nan caha di morto den e proximo eleccion.

E introduccion di e ley aki no solamente ta bay contra di principio di Dios pa cual gran parti tambe ta contra di e principionan cu e pueblo di Dios aki na ARUBA ta para p’e. Si antes ora cu bo casa bo ta haya cierto derecho nan awor ta miho bo biba hunto paso bo tambe tin mesun derechonan. Esaki ta un forma di libertinahe y tambe ta pa destrui locual cu Dios a crea esta e matrimonio.

Leynan a wordo traha pa proteha nos matrimonio cu ta consisti di hende homber y hende muhe. Nos no mester lubida cu esaki tambe lo habri e caminda pa tur sorto di ley cu ta bay contra principionan di Dios.
Nos ta na caminda pa un desastre si ta asina nos kier sigi. No solamente AVP cu ta yama su mes un partido cristian democrata, pero MEP y PDR (Democracia Real) tambe a bay di acuerdo pa duna e comunidad cristian na Aruba un cara abou dia 8 di september 2016 cu e aprobacion di e amienda 7 cu ta un parti masha chikito di nos Codigo Civil den Parlamento. Esaki ta djis ta e comienso. E pueblo Arubano lo mester husga pa su mes si nan lo por deposita nan confianza e partidonan tradicional aki cu na principio a bisa No y despues a bisa na momento di berdad. Lo bo sigi kere den hendenan asina? Lo bo sigui deposita bo confiansa den nan? Paso prome cu e amienda 7 a wordo presenta den parlamento di Aruba nan a vocifera cu nan lo vota contra pero den parlamento nan a traiciona e pueblo cristian katoholico y e otro nominadonan cristian door di vota pro.

Nos por corda riba e marcha di señora Hacintha Thijzen Trimon y tambe ora cu e cristiannan Catolico y otro nominadonan Cristian a uni y a pone mas cu 800 hende den un corto tempo riba pia contra un aprobacion di parlamento cu ta bay contra di e matrimonio Dios a institui. Si nos bay contra di Dios su principionan ta spera nos miseria y destruccion paso unda un pueblo no ta agrada Dios, Dios ta kita su bendicionnan.

Den e eleccion di 22 di september 2017 e decision ta den nos man si nos kier salvaguardia nos principionan como un comunidad cristian aki na ARUBA y no laga partidonan politiconan tradicional bin cu promesanan falso y pa despues dal bo un puñal den bo lomba.

Digno y culto pueblo di Aruba ta di suma importancia ken lo gosa di bo confianza pa defende e principionan cu bo como pueblo ta kere aden y como pueblo bo ta considera digno di bo representacion den parlamento despues di eleccion di dia 22 di september 2017. Dia 22 di september 2017 e potlood punta cora ta den bo man pa dicidi ken lo ta digno di bo confiansa.

P’esey mi ta pidi e pueblo cristian di Aruba cu ta mayoria duna nos di partido CURP@ e confianza y sosten pa nos por para pa normanan y balornan di un pueblo cristian y cu tur otro partido a laga cay. E palabra ta bisa: miho bo tin temor di Dios cu bo tin temor di hende. Dios ta stima e hende pero no ta stima su picanan.



Eric Alvin Conrad Ras



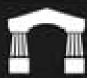
"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos estimado esposo, tata, welo, bisawelo y omo :



Sr. Francisco Geerman

Mihor conoci como "Chico"
Ex-empleado ACI y LAGO
*03-11-1928 -†13-07-2017

Na nomber di su:
Estimada esposo:
Damasa Olga Geerman-Maduro
Yiunan: Lucia y †Willem Flanegin-Geerman
Frans y Ivonne Geerman-Tromp
Milton Domingo Geerman
Ramiro y Esther Geerman-Maduro
Stephen Robben y Mary Geerman-Jacopucci
Maikel y Raiza Geerman-Tromp
Enrique y Vivian Geerman-Hoek
Emilio Geerman y famia
Francis Geerman
George y Sharline Geerman-Rodriguez
Danilo Geerman
Nieto(a)nan:
Lizmarie y Leonardo Gomez-Flanegin y yiu
Gunther y Charlotte Flanegin-Rodriguez y yiu
Jochem Geerman
Anchely y Joel Angel Geerman y yiunan
Rubelino Tromp
Ivinnia Geerman
Stephen Geerman y yiunan
Jenyree Geerman y yiu
Steve Geerman
Karenza Geerman
Kelvin Geerman
Elaine Geerman y yiu
Naomi Geerman
Khaisa Geerman
Jason Geerman
Vivienne Geerman
Emily Geerman
Milienne y Sidney Geerman y yiu
Tur bisanieto y bisanietanan
Rumannan: †Hendrik Geerman y yiu
†Romana Geerman y yiunan
†Luis Geerman y yiunan
†Julieta Florencio y yiunan
Tur sobrino y sobrinanan
Tur su bon bisiñanan
Demas famia: Geerman, Maduro, Flanegin, Tromp, Jacopucci, Hoek, Rodriguez, Florencio, Gomez, Angel, Lampe, Willems, Montañez, Croes, Torres, Vivo, Carti
Tur su ex-coleganan di A.C.I. y LAGO
Ta invita tur demas famia, bisiña y conocirnan pa acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 18 di juli, 2017. E defunto lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues pa Santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.
Nos ta lamenta si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:



Amalia Daniëlla Arrindell

Sunrise: March 30, 1981 Purmerend
Sunset: July 11, 2017 Aruba

Left to mourn are her:

Daughter: Chessady Romalia Richardson
Father: Alfonso Roberto Arrindell
Mother: Miranda V. Arrindell-Brison
Brother & Sister: † Wendel A. Arrindell
Nathifa S. Arrindell
Partner: Francisco Adolphus Richardson
Niece & Nephews: Alicia Fleur
Leshandro Beaumont
Aunts: †Albertha Brison
Espanza Todman
Gwendolin Westerveld
Gladys Held
† Ruth Brison
Uncles: †Alfredo Brison
Joël Brison
Franklin Brison
Denicio Brison
Jeffrey Arrindell
Carlos Arrindell
Alvin Arrindell

She was related to: Brison, Richardson, Arrindell, Didder-Adams, Westerveld, Held, Todman, Clark, Canhigh, Liverpool, Brown& Nelson.

The rest of the family members too numerous to mention, her Colleagues of Imelda Hof.

Her all around helpers: Gladys Held, Altagracia Cordero-Murray, Monica Didder-Adams, Monica Mathum

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

Opportunity for condolences:
Ad Patres Funeral Home
monday 17 july 2017 from 6:00 pm to 8:00 pm

The family wishes that everybody come dress in Colorful clothes.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com

Happy hour pintando na Cosecha San Nicolas cu King



ORANJESTAD – Tur diabierna tin happy hour, pero diabierna 21 di juli lo tin un happy hour creativo: un workshop na Cosecha San Nicolas conhuntamente cu King Lie-Kwie.

Durante 4 siman riba diabierna, King lo introduci su tecnicanan basico di pinta cu acryclic verf. King Lie-Kwie ta un artista cu hopi aña di experiencia como pintor y maestro den duna workshops.
E lesnan lo tuma luga riba 21 di juli, 28 di juli, 04 di augustus y 11 di augustus. E workshop aki ta pa hendenan di 18 aña bay ariba y ta costa solamente 75,00 florin pa participante pa ful e workshop. E workshop ta consisti di 4 les y e ta inclui material y tambe cos di bebe. Manera menciona anteriormente e lo tuma luga na Cosecha San Nicolas den nan centro creativo cuminsando di 7 pm pa 9 pm.
Inscripcion pa e workshop ta tuma luga na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad. Pa mas informacion por tuma contact cu Cosecha San Nicolas na telefon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha pa mas informacion.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di :



Rudolf Boekhout

*26-12-1927 - †15-07-2017

Acto di entiero lo wordo anuncio despues



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 16 Jul 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1916
6517
8545
3513
BIG 4
Sorteo # 1916
4652
ZODIAC
Sorteo # 1916
8172
Cancer
KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	100.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		06-14-17-19-30
Sorteo # 4116		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
7	x Match 4	69.000,-
106	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	300.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl.400.000,-**



	15 Juli 2017		16 Juli 2017
DIARIO	9309-1812-1737	DIARIO	1172-8267-2885
SUPER 4	3149	SUPER 4	7917

16 Juli 2017

Sto. Domingo 9252-5763-3718

	15 Juli 2017		16 Juli 2017
SMARTPLAY	7799-0668-7806	SMARTPLAY	6770-1759-5838
DAILY	3143-1425-3466	DAILY	8047-3838-1553
FLAMINGO	3523-3958-6523	FLAMINGO	0428-9614-4582



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 15 Jul 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6227
7557
2713
2001
BIG 4
Sorteo # 5271
4521
ZODIAC
Sorteo # 4030
2338
Capricorn
KORSOU
Sorteo # 1768
6636
5662
4810

LOTTO 5		07-09-12-23-32
Sorteo # 1811		Joker 33 Letter e
1	x Jackpot	
2	x Match 4+	100.000,-
19	x Match 4	
681	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		04-05-11-17-30
Sorteo # 4115		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
9	x Match 4	67.000,-
167	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	300.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl.400.000,-**



Aries

Informadonan importante lo yega pa bo awe , trankilisa bo mes pasobra e ta algo cu lo alegra bo bida. Un persona ta bay duna bo un man awe pa yuda bo cu areglo di auto of areglo di cas. Bo number di suerte ta: 38, 16, 32, 31, 15, 1



Tauro

Sorprendente noticia di bo financia y di bo economia ta bay cambia y e ta bay ta trece e cambio cu tanto bo ta angel. Bo number di suerte ta: 29, 17, 33, 32, 16, 2



Geminis

Awe porta bo ta bay haya un noticia cu no ta bay haci bo hopi contento, pero no pre-ocupa bo no esaki ta simplemente pa mira con fuerte bo mente . bo number di suerte pa awe ta: 22, 18, 34, 33, 17, 3



Cancer

Den bida bo ta siña conoce hopi hende pero e berdadero ta esun cu bo curason ta scoge y no bo mente , bo curason nunca ta gaña bo Cancer. Bo number di suerte ta: 3, 19, 35, 34, 18, 4



Leo

Awe ta un dia exitoso pa bo Leo bo strea ta briya y ta significa cu bo ta bay haya un yo-bida di prosperidad financiero. Bo number di suerte ta; 15, 20, 36, 35, 19, 5



Virgo

Awe bo lo bay sinti bo mes tristo y fada pero lanta y bay cana den un parke esey ta lanta bo animo Virgo un amor ta na caminda lucha pe. Bo number di suerte ta: 11, 21, 37, 36, 20, 6



Libra

Un palabra por cambia bo bida completo awe Libra solamente scucha bon pasobra e palabra por haci daño tambe tene cuidou. Bo number di suerte ta: 5, 22, 38, 37, 21, 7



Scorpio

Mescos cu un diamanta ta briya asina abo lo briya awe Scorpion esaki ta debi cu bo ta bay logra e prome paso di bo meta y amor ta na horizonte pa bo. Bo number di suerte ta: 36, 23, 39, 38, 22, 8



Sagitario

Den un actividad awe of un reunion laboral bo ta bay conoce bo alma gemela disfruta di e dia di awe pasobra amor ta bati na bo porta Sagitario. Bo number di suerte ta : 4, 24, 40, 39, 23, 9



Capricornio

Awe ta un dia unda bo mester para keto un rato y mira kico bo a logra den bo bida y kico bo no a logra y cuminsa planifica bo bida. Bo number di suerte ta: 34, 25, 41, 40, 24, 10



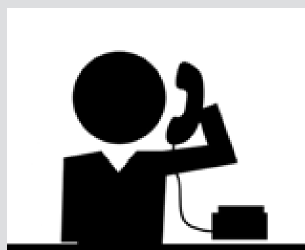
Aquario

Awe un persona ta bay acerca bo pa un proyecto grandi, mira prome cu bo firma esaki por trece problema of por trece exito pa bo Acuario. Bo number di suerte ta: 43, 26, 42, 41, 25, 11



Pisces

Den bida bo tin cu pasa den duro pa bo siña y haci'e facil, awe lo bo sinti bo mes cu bo bida a bira duro simplemente wak e dia y pasa ariba y sigui cana. Bo number di suerte ta: 17, 27, 43, 42, 26, 12



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Doctor na warda

Oranjestad Dr. Anthony Tel. 585 8017
San Nicolas Dr. Luchmun Tel. 584 0299

Botica na warda

Oranjestad: Paradera Tel. 588 6638
San Lucas Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – JULY 2017

WED	05	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	C
		ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	B
		ZENITH	06.30	16.30	I
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	09	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.45	E
WED	12	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		ZENITH	06.30	16.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	16	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E
TUE	18	CARNIVAL MAGIC	13.00	22.00	C
WED	19	CARNIVAL VISTA	13.00	22.00	C
		ZENITH	07.30	16.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	23	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E
WED	26	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		ZENITH	06.30	16.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	30	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/14/2017



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	183.78	184.50	185.30
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	156.06	157.48	159.06
EUR	201.47	203.31	205.35
DKK	26.36	27.08	27.88
NOK	20.65	21.37	22.17
SEK	20.31	21.03	21.83

For amounts up to Afl. 100,000

Prome Caribbean Congress of Active Aging na Aruba



ORANJESTAD – Fundacion Movemiento ta Bida (FMTB)den luna di october e aña aki ta organisa e prome congreso di envehecimento activo (Active Aging) na Aruba.

Esaki lo tuma luga dia 14 di october den Cas di Cultura na unda lo bay tin diferente expertonan internacional y local cu lo hiba palabra. Tur esaki ta posibel danki na e cooperacion di Physical Activity Network of the Americas (RAFA/PANA) y La Red de Actividad Física de América, capitulo de Puerto Rico (RAFA-PUR) na cual FMTB ta afilia.

E expertonan ta bin for di Estados Unidos, Puerto Rico, Chile , Curaçao y di Aruba.
Un dia prome cu e congreso 13 di october lo tin henter dia workshops practico cual lo tuma luga na Centro Kibrahacha . E congreso aki ta pa tur hende cu tin di haber cu personanan adulto pa asina sa con pa tene nan activo. FMTB tin ja pa un aña caba un programa den diferente districto na Aruba na unda nos adultonan ta bay y haya les con pa keda activo na un manera recreativo.

Cu e congreso aki FMTB y Aruba ta bai dilanti den henter Caribe pa promove "Active Aging" ya cu ta pa prome biaha cu esaki ta wordo organisa den Caribe.

- Pakico e congreso aki:Pa alerta nos adultonan cu nan mester biba mas activo
- Pa informa e profesionalnan cu ta traha cu ta traha cu y pa nos adultonan di e beneficio pa promove un bida mas saludabel y activo.
- Promove un bida largo di actividad fisico pa esnan mas jong den nos poblacion p'asina nan keda activo y saludabel tambe ora nan ta ariba un edad avansa.

-

Pa kende e congreso aki ta:
- Tur hende ariba edad di 50 aña
- Tur studiantenan di Estudionan avansa
- Profesionalnan individual y institutonan cu tin di haber cu cuido medico, actividad fisico y sector social.
- Pa tur esnan cu ta cuida hende grandi of cu ta traha pa hende grandi.

-

FMTB ta sumamente contento cu e respaldo cu nan ta ricibiendo di diferente stakeholders y tambe di comercio.
Den e simannan nos dilanti mas informacion lo wordo duna p'asina tur hende keda na altura di e congreso unico aki pa Aruba.
Como cu cuponan ta limita ,y tin basta hende di exterior cu lo bin atende , localnan por inscribi awor caba na oficina di FMTB situa den e edificio di IBISA. Pa loke ta workshops na Kibrahacha ta permiti solamente 125 personanan cu lo wordo parti den grupo di 25 p'asina lo tin 5 grupo pa cada seccion. Inscripcion ta costa afl 100 pa persona cu ta inclui breakfast y lunch na cas di Cultura.
Por yama FMTB na tel 5868651 of 59442546
Ban siña con pa biba mas saludabel y bira mas activo na un manera sano.
No ta pornada nos Fundacion ta carga e nomber Movemiento ta Bida pasobra cu movemento nos ta alarga nos bida na un manera sano .

Celebracion di fiesta di Santa Anna, patrona di Parokia di Noord

NOORD – Diaranson 26 di juli 2017 ta e fiesta di San Joaquin y Santa Anna, e pareha casa cu tradicionalmente ta wordo honra como e mayornan di Mama Maria, cu ta haci nan e welonan di Hesus.

Ki bunita ta cu Hesus tin welonan. San Joaquin y Santa Anna ta recorda nos na e Encarnacion: Dios di berdad a bira hende y a drenta un famia humano cu no solamente ta inclui su mama Maria y su tata Hose como su mayornan, y esey nan mayornan y esey nan mayornan, te bek na Adam y Eva na e principio di creacion di acuerdo cu cronologia di San Lucas (Lucas 3:23-38). Manera nos tur, Hesus a nace den un red di relacionnan, e "cuna di bida y amor" esey ta e famia (Huan Pablo II, Christifideles Laici, no. 40)

E antifonia di misa di awendia ta bisa: "Laga nos alaba Joaquin y Anna pa nan yiu; den nan Señor a duna nan e bendicion di tur pueblo". E nomber Ana ta nifica : "gracia, amor, plegaria". Scritura Sagrado no ta conta nos nada di e santo. Tur cos cu nos sabi ta legendario y nos ta haya den e evangelio di apogrifo di Santiago, cu ta relata cu riba e edad di binticuatro aña Ana a casa cu e propietario di ganado cu ta yama Joaquin, un galileo, di e ciudad di Nazaret. Su nomber ta nifica "e homber na ken Dios a lamanta" y segun San Epifanio: "Preparacion di Señor". E ta descendiente di e famia real di David.

Segun tradicion Santa Ana a nace na Betlehem y a casa cu Joaquin di Nazaret, tur dos ta descendiente di David. Hunto cu su esposo Ana a cria Maria pa bira un paragon, un modelo, di virtud y a encomend'e na e tempel como mucha. Ta bisa cu Ana a muri na un edad avansa. E mesun tradicion ta conta cu Joaquin, un doño di ganado adinerado kende su matrimonio cu Ana no a produci di biaha un yiu. Esaki a wordo considera como un falta di bendicion di cielo, cual a resulta cu un sacrificio di Joaquin a wordo nenga na tempel. Joaquin ta corda e yiu homber cu Abraham a haya riba edad halto. Joaquin a dicidi di bay den desierto y yuna durante cuarenta dia. Ey nan un angel a aparece y a cont'e di e nacemento di su yiu muhe y e a bay topa su esposa na e "Porta di Oro " na Herusalem.



Parokia di Noord ta celebra e fiesta di Santa Anna riba diaranson 26 di juli 2017. E celebracion ta cuminsa cu un nobena cu ta cuminsa dialuna 17 di juli 2017. Un ora prome cu Santo sacrificio di Misa ta resa un santo rosario na honor di Santa Anna. Cada dia e nobena ta dedica na un bario den Parokia di Noord. E intencion ta cu durante e dia ey tur otro barionan ta dedica na oracionnan na e barionan specifico. E barionan na cual e oracionnan ta wordo dedica por trece alimento riba su dia di intencion particular pa e personanan den necesidad di nos parokia.
E celebracion ta culmina riba 26 di juli fiesta di Santa Anna. Un procesion lo sali for di Centro Deportivo Frans Figaroa y lo termina na misa di Santa Anna. Tur gruponan di oracion, scouting, AMG, gruponan uniforma, muchanan cu a ricibi nan Prome SantaComunion, hobennan cu ta bay haya nan confirmacion, cooperadonan pastoral y koornan tur lo participa den e procesion aki. Aki un Santo Sacrificio solem lo wordo celebra. Despues di e ss di misa lo tin brindis pa tur parokianonan di Noord.
Un invitacion ta bay na tur parokianan di Noord, devotonan di Santa Anna y e pueblo di Dios en general pa bin asisti na e celebracionnan aki.

Oficina di Koningin Wilhelmina Fonds ta habri bek dia 7 di augustus

ORANJESTAD – Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta informa cu en conexion cu vakantie nos oficina lo ta cera di dialuna 17 di juli te dialuna 7 di augustus.
Pa casonan di emergencia por yama 5612284 y pa caso di cuido na cas pa pashent terminal por yama 5631435.

Pa mas informacion semper por bishita nos website www.koninginwilhelminafonds.com of nos facebook Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

BONDIA ARUBA

Fake news riba Citgo

ORANJESTAD - Ultimo dianan ta circula un noticia cu ta aparenta di ta di Oil & Gas Journal, un revista estableci den e mundo petrolero, ta haci anuncio di un paro di banda di Citgo di e proyecto di rehabilitacion di e refineria na Aruba.

Esaki en bista di un investigacion di autoridadnan Mericano y Hulandes, tocante un supuesto envolvimento di dos ministro di Aruba den un intento pa laba placa via Aruba.

Aparte di cu esaki ta un noticia demasiado grandi pa por kere sin mas pa substancia esaki, tabata obvio cu e articulo ta traha cu diferente eror di idioma aden, cu no ta normal den publicacionnan na nivel mundial di e medio referi.

Tambe e articulo no ta aparece ningun otro caminda riba internet, asina leu cu nos averiguacionnan ta yega.

Como medio di comunicacion responsabel, cu tin custumber di dobel check loke nos ta publica, pa preveni cu persona o organisacion uza nos publicacionnan pa e tipo di weganan aki.

Ta keda naturalmente pregunta ken ta tras di e tipo di 'fake news' aki, cual ta dificil pa haya sa.



OIL&GAS JOURNAL — WASHINGTON PULSE | MAGAZINE | PAST ISSUES

Home | General Interest | Exploration & Development | Drilling & Production | Refining & Processing

Home »Rehabilitation of CITGO Refinery in Aruba Halted

Pantheon Resources inks deal for East Texas gas processing plant

Rehabilitation of CITGO Refinery in Aruba Halted

HOUSTON, July 14
07/14/2017
By J. Meoff
AP Oil Industry Editor

Recent Investigations into corruptions of deceased Venezuelan Oil Czar has uncovered scathing documents and other material linking high level officials of the Aruban government, including the Prime Minister of the small island in Aruba, M. Eman to the small island of Aruba to possible fraudulent dealings in the recent agreement to convert a refinery on the island into an upgrader for the heavy Venezuelan crude.

U.S. prosecutors are investigating senior Venezuelan officials, including members of the military, for laundering riches from food contracts through the the island of Aruba, the AP learned from four people with direct knowledge of the probes. These high level investigation involving US law enforcement authorities as well as robust Dutch investigative team. This has caused an indefinite halt to current proceeding to begin rehabilitation of the CITGO refinery in Aruba.

O&GJ has repeatedly approached Aruban officials for statements regarding this investigation and have been referred to an US based law. Venezuelan officials have disputed the stories and have reiterated that they have close business relations with not only the Prime Minister Eman, but with also with the Minister of Enery de Meza.

Caribbean Cinemas
MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com | Caribbean Cinemas Aruba
JULY 13-19
NEW THIS WEEK!
ANDY SERKIS | WOODY HARRELSON
WAR FOR THE PLANET OF THE APES
CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
MON-FRI 6:10 | 9:05
SAT, SUN & HOL 3:15 | 6:10 | 9:05
MON-THURS 5:05 | 8:00
FRI 5:05 | 8:00 | 11:00
SAT 2:10 | 5:05 | 8:00 | 11:00
SUN & HOL 2:10 | 5:05 | 8:00
PG-13
TOM HOLLAND | ROBERT DOWNEY JR.
SPIDER-MAN HOMECOMING
MON-THURS 3:40 | 4:50 | 6:30 | 7:40 | 9:20
FRI 3:40 | 4:50 | 6:30 | 7:40 | 9:20 | 10:30
SAT 2:00 | 3:40 | 4:50 | 6:30 | 7:40 | 9:20 | 10:30
SUN & HOL 2:00 | 3:40 | 4:50 | 6:30 | 7:40 | 9:20
PG-13
STEVE CARELL | KRISTEN WIIG
DESPICABLE ME 3
MON-THURS • SUN & HOL 3:40 | 5:45 | 7:50
FRI-SAT 3:40 | 5:45 | 7:50 | 10:00
MON-FRI 4:50 | 6:55
SAT-SUN & HOL 2:45 | 4:50 | 6:55
PG
ANSEL ELGORT | JON BERNTHAL
BABY DRIVER
MON-THURS 4:30 | 7:00 | 9:30
FRI 4:30 | 7:00 | 9:30 | 12:00
SAT 2:00 | 4:30 | 7:00 | 9:30 | 12:00
SUN & HOL 2:00 | 4:30 | 7:00 | 9:30
R
MANDY MOORE | CLAIRE HOLT
47 METERS DOWN
MON-THURS 3:50 | 5:30 | 7:35 | 9:40
FRI 3:50 | 5:30 | 7:35 | 9:40 |11:45
SAT 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40 |11:45
SUN & HOL 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40
PG-13
WILL FERRELL | AMY POEHLER
The HOUSE
MON-THURS • SUN & HOL 9:00
FRI-SAT 9:00 | 11:05
R
STARTING JULY 20 | CAPTAIN UNDERPANTS: THE FIRST EPIC MOVIE
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS • GIRLS TRIP
Palm Beach Plaza Aruba | 586-0074
THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE
Available on the App Store | ANDROID APP ON Google play

Gobierno y TNO Caribbean ta firma acuerdo Cyber Security



ORANJESTAD – Gobierno a firma un acuerdo di principio pa 'explora cooperacion nacional riba tereno di Cyber Security'.

Gobierno a firma cu e partidonan TNO Caribbean y companianan di utilidad manera Utilities Aruba , WEB, Setar y AAA. Esaki ta informacion for di un relato di gobierno.

"E menasa digital cu organisacionnan critico ta enfrentando awendia ta universal, mundial y tin e potencial pa interumpi e bida diario den casi tur sector di e economia. Negoshinan y ciudadanonan ta uzando internet y ta depende mas y mas riba nan bon funcionamento di nan computer y tecnologia pa informacion y comunicacion", segun gobierno.

Gobierno a compromete su mes pa establece un structura di cooperacion pa loke ta Cyber Security na Aruba. Kico esaki ta encera, nan no a divulga.

Lansamento candidato Michael Lampe

ORANJESTAD –Na sede di BEAM den centro di ciudad un grupo grandi di famia, amigonan di Michael Lampe hunto cu simpatizantenan di AVP a bini hunto pa su lansamento como candidato.

Esaki ta informacion for di relatonan di AVP.

Sr. Lampe ta bin for di e bario di Savaneta, mescos cu su generacionnan anterior. E ta conoci artisticamente tambe como Fellow y creador di Datapanik y a studia composicion y produccion di musica na e Facultad di Arte, Media y Tecnologia na e Scol di Arte di Utrecht, Hulanda. Lider di AVP Mike Eman tabata presente na su lansamento. "Loke mi kier bisa ta cu ora mi a bira 20, 22 aña, mi a realisa loke Michael Lampe a realisa.

Si bo kier rescata algo grandi, bieu den historia y parti di herencia di nos pais, bo tin cu conect'e cu e futuro pa e por sigui wordo carga pa mucho mas aña. Esey ta locual Michael Lampe ta haci pa arte y cultura di Aruba", asina e lider a expresa.



Patronahe politico y structura familiar

Kico a cambia y kico a keda?

Patronahe politico ta un tema cu a hala atencion di cientifico y laico por igual pa varios decada caba. Un fenomeno cu no solamente na Aruba ta resalta, pero na tur e islanan Hulandes den Caribe, manera den resto di mundo tambe, den un of otro forma.

For di prome momento cu na Aruba politica a haci su entrada, e forma aki di 'cumpra' influencia politico a traves di 'mara' e lealtad di e votado di cierto manera tabata presente. Con esaki a tuma luga? Practicamente, uzando tur tipo di relacion posibel pa yega na perpetua e lealtad. Sea cu ta via trabao (empleo cerca un doño di trabao cu tin su lasonan politico), sindicato, afiliacion religioso, bario, etc. Un factor di importancia tabata tambe e lasonan familiar, cu e temponan ey, den añanan 50, e poblacion den cierto vecindario tabata defini pa un gran parti pa presencia di cierto famia. No solamente e famia 'nucleo', sino e famia extendi cu tabata abarca cuatro generacion. Influencia di e generacion mas grandi riba e yiu y nietonan tabata bastante grandi ainda, haciendo un prioridad pa un politico pa conta cu e apoyo di e cabes di famia y sigura su mes di apoyo di tur generacion.

Apoyo mutuo

E solidaridad familiar tradicional tin su reisnan den e sistema di apoyo mutuo, cu tabata necesario pa sobrevivencia den situacionnan dificil. Fracaso di cosecha tabatin como consecuencia hamber, o pio, si no tabatin un base familiar amplio como apoyo. E sistema di ayudo mutuo den agricultura, conoci como 'paga lomba', unda ta yuda otro den trabao agricola, tabata expresion di e solidaridad necesario aki. Hopi despues cu no tabatin un sociedad basa riba agricultura mas, e reisnan cultural aki ta sobrevivi den e forma cu den e famianan ta trata otro.

E fenomeno di solidaridad aki ta existi te awe, pero no na nivel asina general manera antes. Esaki pasobra otro fenomeno a trece cambio den e composicion poblacional. Si nos bolbe un rato na inicio di siglo pasa, nos por observa cu e Aruba di e famianan generalmente reconoci como Arubano, di prome cu e entrada di industria petrolero, tabata un poblacion di bao di 10.000 den añanan 20, y di 15.000 na 1930. Esaki ta den tempo cu ya industria petrolero a cuminsa pone su prome pasonan na Aruba, percurando pa un cierto inmigracion. E base poblacional chikito aki tabata esun cu mayoritariamente tabatin un relacion fuerte cu tera y agricultura, y cria di bestia. Den añanan cincuenta, ora cu e bida politico local ta cobra forsa, e solidaridad y cohesion den e famianan tradicional ta fuerte ainda, a pesar cu ya caba e relacion cu tera a bira menos importante, pasobra un gran parti di e famia no tabata dependiente mas di trabao den agricultura. Pero custumbernan di siglo no ta disparce di nochi pa mainta, y ta tuma varios decada por lo menos pa cambia.





Inmigrante

Banda di e parti tradicional aki naturalmente tabatin caba un poblacion inmigrante fuerte, cu pa un parti tabata relevante electoralmente. Esey tabata mayoritariamente e ciudadanonan Hulandes procedente di e otro islanan di Antias, cu a emigra bin Aruba. Un parti chikito di e otro inmigrantenan di otro nacionalidad a logra haya nacionalidad Hulandes tambe y a keda. Pa e otronan e caida den empleo den industria petrolero den añanan 50 y 60 tabatin como consecuencia cu nan mester a bandona e isla. En todo caso, cu e 'mercado' politico habri den añanan 50, tabatin tanto un base fuerte den e famianan tradicional como entre e parti inmigrante.

E exito di partido PPA den e epoca aki tabata debi hustamente na e comprension e tempo ey di e relevancia di e voto di e gruponan inmigrante. E mayoria politico grandi logra tabata producto di un base fuerte den ambos grupo, un alianza amplio unda tur grupo, di Curaçao, St. Maarten y demas islanan tabatin nan representacion. Dentro di e famianan inmigrante ta importante tuma na cuenta cu nan tambe tabata biba den e mundo di e tempo ey, unda obediencia y sigui guia di e grandinan den famia tabata hopi mas fuerte cu e ta awor. Es decir cu den e gruponan aki tambe den añanan 50 y 60 tabata reina mas uniformidad y conformidad den e famianan aki.

Cambionan

Den e decadanan despues, bao di influencia di cambionan mundial, nos ta mira cu pa henter e poblacion, esnan 'original' y e famianan inmigrante, e lasonan familiar ta cuminsa perde nan caracter estricto y ta bira mas flexibel. Tambe ta surgi e fenomeno di mescla entre famianan tradicional y e ciudadanonan 'nobo', y nos ta mira e Aruba di awe ta cuminsa surgi. Claro cu awe, na 2017, mientras tanto nos a pasa den otro ola di inmigracion desde fin di añanan 80, cu a bolbe cambia e composicion di nos poblacion drasticamente.

Y asina nos ta yega na e panorama actual di un poblacion mixto, cu ta mustra diferente caracteristica na mesun momento.

Continua riba Pagina 32



BONDIA ARUBA

Continuacion di Pagina 31







Nos tin un parti chikito di e poblacion 'orginal', cu pa un gran parti a mescla cu e parti inmigrante, tanto mas tempran den siglo pasa, como mas recientemente den ultimo 25 aña. Awendia un parti grandi di nos poblacion ta fruto di e mescla di e diferente gruponan.

Pero, pa nos bolbe na e grupo 'original' di famia Arubano: e solidaridad casi automatico dentro di e famia pa loke ta afiliacion politico a cuminsa bira menos, aunke cu e no a disparce completamente. E pregunta ta si, con relevante esaki ta awendia ainda. Pa recapitula, nos por bisa cu mas di cincuenta aña pasa a cuminsa e proceso unda no ta solamente e grupo di Arubiano 'original' tabata conta. Y lealtad a base di famia, y sigur a base di lealtad for di e tradicion agricola a bira hopi menos influyente.

Reduccion lealtad familiar

Cu esaki, e imagen di e Arubiano tradicional, cu ta mantene lealtad den su famia y cu e partido di nan escogencia di tanto aña pasa, no ta tanto e caso mas. Aunke e no a disparce por completo. Pero si, nos por observa cu e reduccion den lealtad familiar a conduci na cambionan grandi den politica. Nos a referi caba na e prome 'shift' grandi cu a tuma luga cu a causa e ascenso grandi di PPA den añanan 50 y 60.
Despues, e surgimento den añanan 70 di partido MEP, cu pa un parti tabata un reaccion di e parti di ciudadano 'original', pero cu no tabata consisti exclusivamente di e grupo aki.

Logico tambe, pasobra pa e tempo ey caba, e proceso di mescla entre e grupo 'original' y e inmigrantenan tabata tumando luga pa varios decada caba.
Pero e surgimento di partido MEP a significa den e añanan ey e casi desaparicion di partido AVP, cu den e decadanan anterior tabata mas e expresion di e Arubiano original, compara cu PPA.

Den e añanan mas reciente, nos por observa cu e formacion di partido politico exitoso, cu ta logra acapara un gran parti di e electorado, ya no ta identifica cu e deseo di representa un cierto grupo di poblacion, ni e grupo 'original', ni e inmigrante, tambe bao di e influencia di e mescla fuerte cu a tuma luga den ultimo 50 aña.

Tradicional

Esaki a hiba nos na e fenomeno, cu mientras tin hende ta papia ainda di e tradicionalismo di e Arubano 'original', cu ainda ta obedece na e preferencia tradicional di su famia pa cierto partido, cu esey a bira menos relevante. Asina nos ta mira cu, pasando den e ultimo decadanan, na varios ocasion nos ta topa cu e fenomeno di un 'landslide victory' di e partido cu te na e momento ey tabata den oposicion, y ta yega den gobierno a base di e 'castigo' cu e anterior gobernante ta haya di e 'base solido' cu e tabata kere cu e tin, y a resulta cu no ta asina. Nos ta mira e voto di 'castigo' na 1985 pa partido MEP, ora nan mester a tuma paso den e crisis di ceramento di e refineria. Den e añanan despues nos ta mira esaki ta ripiti, specialmente na 2001 y 2009, unda ta keda estableci, como realidad pa tur partido politico, cu a pesar di e comentarionan riba e tradicionalismo di e Arubiano, e uzo di voto di 'castigo' ta bon conoci.
Lamentablemente tin otro aspecto di e tradicionalismo cu tambe a sobrevivi, y esey ta e 'compra' di lealtad, unda e votado ta yega na un acuerdo cu e mester por haya algo 'in return' pa su voto. Den cierto caso e no ta mas cu e promesa di haya algo, otro biaha por haci 'business' di biaha, por ehemplo den caso di pago cash pa pone bandera na cas, o haya mueblenan o algun otro yudansa concreto.

Na otro ocasion ta mas bien e posibilidad cu e yiu ta bay haya trabao si e partido drenta gobierno, o algun otro promesa. Una bes e promesa keda cumpli, e yiu ta traha na gobierno, ta cuminsa e siguiente fase di presion pa cumpli, es decir pa mantene e lealtad a base di cu e partido a cumpli y ta spera cu ta debolbe e lealtad.

Proteccion

Finalmente, mientras cu lealtad familiar cu por a cuminsa mas di cincuenta aña pasa den e tradicion familiar, cu tabatin di haci cu e forma di proteccion y ayudo cu e solidaridad familiar tabata brinda den e comunidad tradicional, esaki a cambia pa lealtad cu e partido, a base di 'cumpli' di ambos banda. Esaki ta trece nos den e sistema di presion mutuo, unda ta parce cu tanto politico como votado ta preso di e sistema cu hunto nan a crea: e politico no por keda sin haci promesa, y 'wak pa e cumpli', y e votado ta kere firmemente cu no tin otro manera pa yega na algo, si no ta via e sistema aki.

Esey ta hiba nos na e problemanan actual cu nos tin, unda no tin un sociedad habri, a base di derecho di ciudadano, cu igual oportunidad pa tur. Pa e partido politico tradicional di awendia no ta haci tanto diferencia si e lealtad ta basa riba un tradicion di generacionnan anterior, o cu ta algo mas recien, basa riba gusto o preferencia personal. E mensahe ta mescos: esun cu ta cumpli, ta haya. Esun cu no por proba lealtad, no ta haya nada. Asina nos no tin un sociedad habri, a base di oportunidad igual, a base di derecho, sino un sociedad a base di fabor, pa esun cu cumpli.

Situacion di awe

Kico esaki finalmente ta bisa nos? Cu e realidad di awendia no ta un realidad uniforme. Solidaridad politico, basa riba tradicion familiar, sigur ta existi ainda, y tin su reisnan den un pasado bastante distante.

Y, manera bisa anteriormente, nos tur a pasa den e fenomeno casi global di deterioro di e relacionnan estrecho di e famia grandi. Asina nos ta yega na e situacion di awe, unda vota tradicional ta existi, pero igualmente e parti cu ta vota segun nan mes opinion o conviccion, independiente di loke nan famia por ta pensa, ta parti di e realidad tambe.